

Mathayo

¹ Echitabho cho luganda lwa Yesu Kristo omwana wa Daudi omwana wa ² Ibrahimu; Ibrahimu aliga esemwene Isaka na Isaka esemwene Yakobo na Yakobo alisemwene Yuda na bhamula bhabho. ³ Yuda aliga ali esemwene Peresi na Sera ku Tamari Peresi ali esemwene waHezroni na Hezroni ali esemwene wa Ramu, ⁴ Ramu aliga ali semwene Aminadabu. Aminadabu alisemwene Nashoni. Nashoni alisemwene Salimoni. ⁵ Salimoni alisemwene wa Boazi ku Rahabu, Bohazi alisemwene wa Obedi ku Ruth, Obedi alisemwene Yese. ⁶ Yese alisemwene omkama Daudi. Daudi aliga alisemwene Selemani ku mugasi wa Huria. ⁷ Sulemani aliga alisemwene Rehoboamu, Rehobohamu alisemwene wa Abiya, Abiya alisemwene wa Asa. ⁸ Asa aliga alisemwene wa Yehoshafati, Yehoshafati alisemwene wa Yoram, na Yoram alisemwene wa Uzia. ⁹ Uzia aliga alisemwene wa Yothamu, Yothamu alisemwene wa Ahazi, Ahazi alisemwene wa Hezekia. ¹⁰ Hezekia aliga alisemwene wa Manase, Manase alisemwene wa Amoni na Amoni alisemwene Yosia ¹¹ Yosia aligaesemwene Yekonia na bhamula bhabho omwanya gunu bhagegelwe okusilwa Babeli. ¹² Omwanya gunu bhaliga bhamalile ogegwa okuja Babeli, Yekonia aliga alisemwene Shatieri, Shatieri aliga ali jaji wabhona Zelubabeli. ¹³ Zerubabeli aliga alisemwene Abiudi, Abiudi alisemwene

wa Eliakimu, na Eliakimu ali semwene wa Azori. ¹⁴ Azori aliga alisemwene Zadoki, Zadoki alisemwene Akimu, na Akimu alisemwene Eliudi. ¹⁵ Eliudi aliga alisemwene Elieza, Elieza ali esemwene Matani na Matani alisemwene Yakobo. ¹⁶ Yakobo aliga alisemwene Yusufu omulume wa Mariamu unu kusoka kumwene Yesu ebhuhye unu katogwa Kristo. ¹⁷ Jinyibhulo jona okusoka ku Ibrahimu okukinga ku Daudi jaliga nyibhulo ekumi nena, okusoka ku Daudi okukinga okugegwa okuja Babeli ni nyibhulo ekumi nena, no kusoka anu bhagegibhwe okuja Babeli okukinga ku Kristo ni nyibhulo ekumi nena. ¹⁸ Okwibhulwa kwa Yesu Kristo kwaliga kulikutya, nyila wae, Mariamu aliga nasandwa na Yusufu, akatungu bhachali kubhonana chi mubhili nabhonekana ati alinainda kubhutulo bhwo mwoyo mwelu. ¹⁹ Omulume wae Yusufu aliga munu mulengelesi atendele kumuswasha abhwelu. Alamuye okubhusiga obhuko obhwo kwo bhwhitebhe. ²⁰ Anu aliga acheganilisha ingulu ya magambo ago, Maraika wa Nyamuanga namubhonekela mu chilota naika, Yusufu mwende Daudi utajakubhaya okumugega Mariamu kuti mugasi wao kulwokubha inda inu alinayo ni kulwo bhuturo bhwo Mwoyo mweru. ²¹ Kaja okwibhula omwana we chilume umubhilikile lisina lyae Yesu, kulwokubha niwe kaja okubhachungula abhanu bhae ne bhibhibhi byebwe ²² Gona ganu gasokana okukumisha jinu jaikilwe na Nyamuanga ku njila yo mulagi naika, ²³ Lola omuyala aligege inda no kwibhula omwana mulume na bhalimubhilikila lisina lyae

Imanuel insonga yendemo Nyamuanga amwi neswe. ²⁴ Yusufu emukile okusoka muntilo nakola kutyo Malaika wa Nyamuanga kutyo amulagilie na amugegele kuti mugasi wae. ²⁵ Kulwejo nolo jabhee kutyo atamamile nage katungu kone okukinga ao ebhulie omwana we chilume namubhilikila lisina lyae Yesu.

Isura 2

¹ Ejile Yesu amala okwibhulwa mu chalo cha Bethelehemu yo Bhuyahudi mukatungu ko bhukama bwa Herode, abhanu bhengeso okusoka ebhutuluka ya kula bhakingile Yerusalemi nibhaika, ² Alyaki omwene unu ebhulwa omkama wa Bhayahudi? Chamailola injota yae ebhutuluka eswe ona chaja okumlamya. ³ Akatungu kanu omkama Herode onguhye amagambo ago nasulumbala na Yerusalemu yona amwi nage. ⁴ Herode nabhakumanya abhakulu bha bhagabhisi bhona na bhandiki bha bhanu, omwene nabhabhusha Kristo kebhulwa aki? ⁵ Nibhamubhwila mu Bethelemu yo bhuyahudi, kulwokubha kutyo nikwo jandikilwe no mulagi, ⁶ Awe betelehemu mu chalo cha Yuda utali mutyali amwi mu bhatangasha bha Yuda kwokubha okusoka kwawe kaja okuja omutangasha unu kaja okubhatangasha abhanu bhani Israel.” ⁷ Kulwejo Herode nabhabhilikila bhalia abhengeso kulwobhwhitebhe no kubhabhusha ni mwanyaki injota yaliga nibhonekana ⁸ . Nabhatuma Betelehemu, naika,”Mugende kwo bhwengeso mujomulonda omwana unu ebhulwa. Akatungu

kanu mulamubhona, mundetele amagambo koleleki anyona nigende okumulamya.”⁹ Bhejile bhamtegelesha omkama, bhagendelee no lugendo lwebhwe, na injota eyo inu bhaliga bhalolele ebhutuluka yabhatangatie nikinga niimelegulu ingulu yo lubhala lunu omwana aligaebhuhye.¹⁰ Omwanya gunu bhailole injota bhakondelewe ekondelelwa enene muno.¹¹ Bhengie munyumba nibhamulola omwana unu ebhuyhwe na Mariamu nanyila mwene. Bhamwifukamie no kumulamhya. Bhasulumue emigemu jebhwe no kumusosisha ebhiyanwa bya jijaabhu, obhuvumba, na manemane.¹² Nyamuanga abhaganyishe mu chiloto bhasige osubha ku Herode, Kulwejo bhemukile okusubha mu chalo chebhwe bhalabhile injila indi.¹³ Akatungu kanu bhemukile, Malaika wa Nyamuanga namusokela Yusufu mu chiloto naikati, Imuka umugege omwana nanyilamwene mubhilimile Misri. Musigaleyo okukinganu nakabhabwilile kulwokubha Herode kaja okumuyenja omwana koleleki amusingalishe.¹⁴ Ingetaheyo Yusufu emukile no kumugega omwana na nyilamwene nokubhilimila Misri.¹⁵ Ekae eyo okukinga omwanya gunu Herode afwiliemo. Linu lyakumishe linu Nyamuanga aiga aikile okulabha kumulagi,”Okusoka Misri namubhilikie omwana wani.”¹⁶ Ejile Herode alolati ajimibhwa na bhanu bhengeso abhiiliwe muno. Alamuye okwita abhana bhona bhe chilume bhanu bhaliga mubetelehem nabhona bhanu bhaliga mulubhaju olwo

bhanu bhaliga bhali ne myaka ebhili no kusubha inyuma okulubhilila akatungu kanu aliga amenyele okusokaku bhanu bhengeso. ¹⁷ Nio lyakumisibhwe ligambo lilia lyalomelwe no mulagi Yeremia ¹⁸ “Obhulaka bhwongumyhwé Rama, echililo ne chikunga chinene, Raeli nabhalilila abhana bhae, na alemele okusimbagilisibhwa kulwokubha bhatalio lindi,” ¹⁹ Herode ejile afwa, Lola Malaika wa Nyamuanga amubhonekee Yusufu muchiloto eyo Misri naika ati, ²⁰ Imuka umugege omwana na nyila na mugende mu chalo cha Israel kulwokubha bhanu bhaenjaga obhuanga bhwo mwana bhafuye.” ²¹ Yusufu emukile namugega omwana na nyila mwene na nibhaja mu chalo cha Israel. ²² Awo onguyhwe ati Arikelau aliga ali mtangasha Yuda olubhaju lwesemwene wae Herode obhaile okugenda eyo. Ejile Nyamuanga amuganya mu chiloto emukile nagenda mu Mumukoa gwa Galilaya. ²³ Na agendele okwikala mumusi gunu ogutogwa Najareti. Koleleki likumile linu lyaliga lyamalile okulomwa na bhalagi ati, alitogwa Munajareti.

Isura ya 3

¹ Munsiku ejo ejile Yohana unu abhatijaga ejile nalasha mwibhala Iya Yuda naikati,” ² Mute, kulwokubha obhukama bhwa mulwile bhulieyi. ³ “ Kulwokubha unu niwe aikilwe nomulagi Isaya naikati,” Obhulaka bhwo munu unu kabhilikila okusoka mwibhala, muteabhwelu injila ya Nyamuanga, mugolole injila yae.” ⁴ Oli

Yohana afwalaga amakamba ga Ingamila no mukanda gwo lwai muchibhunu chae. Ebhilyo byae byaliga njige no obhuki bhwa mwibhala. ⁵ Eile Yerusalemu, Yuda yona, na libhala lyona linu lyeindaga omugela gwa Yorodani nibhaja kumwene. ⁶ Bhaliga nibhabhatijwa nage mumugela gwa Yorodani enu nibhataga ebhibhibhi bhyebhwe. ⁷ Tali ejile abhalola bhafu bha mafarisayo na masadukayo nibhaja kumwene okubhatijwa, nabhabhilati,”Emwe olwibhulo lwa injoka bhanu muli no bhusungu niga unu amabhaganya okubhilima lisungu linu elija? ⁸ Mwibhule amatwasho ganu geile okuta. ⁹ Namutajakwiganilisha no kwaikana amwi yemwe,'Chinage Ibrahimu kuti lata weswe.'Kulwokubha nabhabhwilaati Nyamuanga katula okumwimusisha Ibrahimu abhana okusoka kumabhuyi ganu. ¹⁰ Naoli inshoka yateweyo kumisi ja liti. Kulwejo bhuli eti linu litakwibhula matwasho gakisi elitemwa no kweswa mumulilo. ¹¹ Enibhabhatija mu manji kulwokuta. Tali unu kaja inyuma yani ni mukulu kukila anye nanye ntakutula ata kugega bhilato bhyae. Omwene kaja okubhabhatija kwo mwoyo mwelu no mulilo. ¹² No oluungo lwae luli mumabhoko gae okwesha olubhuga lwae nokukumanya ingano yae muchitala. Tali kagocha amakumbi kwo mulilo gunu gutakutula kusima. ¹³ Neya Yesu naja okusoka Galilaya nakinga ku mugela gwa Yorodani okubhatijibhwa na Yohana. ¹⁴ Tali Yohana endaga okumuganya naikati,”Anye jinyiile nibhatijibhwe nawe, kawe ona ouja

kwanye? ¹⁵ Yesu namusubhya naikati, "Ikilisha oli anu jibhe kutyo, kulwokubha jichiile okukumisha obhulengelesi bhwona." Eile Yohana namwikilisisha. ¹⁶ 16Ejile amala obhatijwa Yesu nasoka mumanji, nalola, Olwile nilwiguka ku mwene. Namulola mwoyo mwelu wa Nyamuanga natuka kulwolususo lwa inguti nokufung'ama ingulu yae. ¹⁷ Lola obhulaka nibhusoka Mulwile nibhwaika, "Unu ni mwana wani unu nendele unu enikondelwa muno nage."

Isura ya 4

¹ Neya Yesu natangasibhwa no mwoyo mwelu namukingya muchibhala koleleki alegejwe na shetani. ² Ao aliga asibhile kwa nsiku makumi gana mungeta na mumwisi nongwa injala. ³ Omulegeji naja namubhwila ati, "Labha awe uli mwana wa Nyamuanga gabwile amabhui ganu gabhe mikate. ⁴ "Tali Yesu namusubya ati, Jandikilwe omunu atakwikala kwe mikate ela, tali bhuli gambo linu elisoka mukanwa ka Nyamuanga." ⁵ Neya shetani namusila mumi omwelu namta kulusolosonde lwa Iyekalu, ⁶ na namubhwila, Labha uli mwana wa Nyamuanga ijunga emwalo kulwokubha jandikilwe, Kabhwila bha Malaika bhae bhaje bhakulamile na bhakwimushe na amabhoko gebhwe koleleki utaja kwikujula okugulu kwao kwibhui." ⁷ Yesu namubhwila namubhwila lindi ati, Jandikilwe utamulegeja Omkama Nyamuanga wao." ⁸ Neya, shetani namugega namusila olubhaju lwa ingulu muno namwolesha

obhukama bhwona obhwechalo na makushyo gendemo gona. ⁹ Namubhwila, Enikuyana bhinu bhyona bhinu ukanyifukamila no kundamya.” ¹⁰ Neya Yesu namubhwila ati, ”Genda jao usoke anu, Shetani. Kulwokubha jandikilwe, Jikwiile umulamye Nyamuanga wao no kumukolela omwenela.” ¹¹ Neya, Shetani namusiga, na lola, bhamalaika nibhaja okumufulubhendela. ¹² Ao Yesu onguyhwe ati Yohana agwatilwe, agendele nakinga Galilaya. ¹³ Asokele Nazaleti nagenda okwikala Kapelenaumu, inu ilikumbalama ya inyanja ya Galilaya, agati ye misi ja Jabhuloni na Nafutali. ¹⁴ Inu yasokene koleleki likumile linu lyaikilwe no mulagi Isaya ati, ¹⁵ “Mumusi gwa Jabhuloni no musu gwa Nafutali okulubhila inyanja, kungego ya Yolodani, Galilaya ya bhanya-maanga. ¹⁶ Abhanu bhanu bhekae muchisute bhabhulola obhwelu bhunene, na bhanu bhaliga bhenyanjile mwilengesi lyo lufu, ingulu yebhwe obhwelu bhwabhabhonekela.” ¹⁷ Okwambila akatungu ako Yesu namba okulasha na naika, Mute kulwokubha obhukama bhwa mulwile bhweilie.” ¹⁸ Anu aliga nalibhata kunchechekela ya inyanja ya Galilaya nalola bhamula bhabhili Simoni unu aliga natogwa Petelo, na Andeleya mumula wabho, nibhatega emitego jebhwe munyanja, kulwokubha bhaliga bhategi bha nswi. ¹⁹ Yesu nabhabhwila muje mundubhe enibhakola bhategi bhabhanu. ²⁰ Ao nao nibhasiga emitego jebhwe na nibhamulubha. ²¹ Yesu ao aliga achagendelela okusoka ao abhalolele bhaili bhabhili abhandi, Yakobho mwende Jebhedayo, na Yohana omumula wabho. Bhaliga bhal-

imulyato amwi na Jebhedayo esemwene webhwe nibhasona emitego jebhwe. nabhabhulikila, ²² Ao nao nibhasigao obhwato bhwebhwe na nibhamulubha. ²³ Yesu agendele kumala Galilaya yona neigisha mumasomelo gebhwe, neigisha emisango jo bhukama na naosha bhuli bhulwae agati ya bhanu. ²⁴ Emisango jae jaswilile Siliya yona na bhanu nibhabhaleta kumwene bhanu bhaliga na malwae ga bhulimbaga no bhusasi, bhanu bhaliga na masambwa na bhalilalu na bhanu bhaliga bhalemae. Yesu abhaosishe. ²⁵ Bhanu bhamfu bhamulubhilie okusoka Galilaya, na Dekapoli, na Yelusalemu na Uyaudi no kusoka kungego ya Yolodani

Isura ya.5

¹ Yesu ejile alola chise cha bhanu bhafu, nalibhata okugenda mwibhanga. Anu aliga enyanjile ansi, abheigisibhwa bhae nibhamujako. ² Nafumbula omunwa gwae nabheigisha naikati, ³ “Bhana libhando bhanu bhali bhataka bho mwoyo kulwokubha obhukama bhwa mulwile ni bhwebhwe. ⁴ Bhana libhando bhanu bhali no bhusulumbaye, kulwokubha abhaja okusilisibhwa. ⁵ Bhana libhando bhanu bhali bhafula, kulwokubha abhaja okulya omwandu gwe chalo. ⁶ Bhana libhando bhanu bhali no mweko no bhwila bhwe chimali, kulwokubha abhaja okwigusibhwa. ⁷ Bhana libhando bhanu bhali ne chigongo kulwokubha abho abhaja okubhona echigongo. ⁸ Bhana libhando bhanu bhali ne mioyo ja kisi kulwokubha abhaja okumulola

Nyamuanga. ⁹ Bhana libhando bhanu bhalibhagwatanisha kulwokubha abho abhaja okubhulikilwa bhana bha Nyamuanga. ¹⁰ Bhana libhando bhanu abhanyasibhwa ku chimali, kulwokubha obhukama bha mulwile ni bhwebhwe. ¹¹ Muna libhando emwe bhanu omufumwa no kunyasibhwa, no kubhaika bhulibhubhibhi ingulu yemwe kwo lubheyi ingulu yani. ¹² Mukondelelwe no kusandabha kulwokubha omuyelo gwemwe ni munene ingulu mukwile. Kulwokubha nikwo kutyo abhanu bhabhanyasishe abhalagi bhanu bhekae inyuma yemwe. ¹³ Emwe ni munyu gwe chalo. Tali omunyu gukabhusa obhunule bhago, eikolekanaatiki okukola omunyu gundi gwa kisi? Payi itakubha lindi ya kisi kulwe chinu chonachona chindi, talini kweshwa anja nokulibhatwa na magulu ga bhanu. ¹⁴ Emwe ni bhwelu bhwe chalo. Omusi gunu gumbakilwe ku chima gutakwiseleka. ¹⁵ Kulwokubha abhanu bhatakukongesha olumuli nokuluta emwalo ye chikapo, tali ku nengo, neibhamulikila bhona bhanu bhali munyumba. ¹⁶ Musige obhwelu bhwemwe bhumulike imbele ya bhanu koleleki abhanu bhabhilole ebhikolwa bhyemwe ebhyakisi no kumulamhya Lata Bhugenyi unu ali mulwile. ¹⁷ Mutaja kwitogelati nijile okuinymula ishelia na bhalagi. Nitejile kunyamula tali okukumisha. ¹⁸ Kulwechimali enibhabhwilati okukinga insi ne chalo okulabhao italio egambo amwi etone limwi lya ishelia eisosibhwao amwi ya jishelia okukingao bhuli chinu chilabha chikumisibhwe. ¹⁹ Kulwejo onaona unu katasha chilagilo chitilu kubhilagilo bhinu

no kubheigisha abhandi okukola kutyo kabhilik-ilwa mulela mu bhukama bhwa mulwile. Tali unu onaona unu kajigwata no kwiigisha kabhilikilwa mukulu mubhukama bhwa mulwile. ²⁰ Kulwokubha enibhabhwila obhulengelesi bhwenwe bhukalema okila obhulengelesi bhwa bhandiki na mafalisayo kulwejo mutakwingila mu bhukama bha mulwile. ²¹ Mwonguhye na jandikilwe kala ati, "utaja kwita na onaona unu keta ali muntambala ya indamu." ²² Tali enibhabhwila oneone unu kamwiganilisha kubhibhi owabho ali muntambala ya indamu. Na unu kamubhwila owabho ati, 'awe uli munu unu uteile, 'kabha ali mundamu ye chinyanjo. Na onaona unu kaika ati, 'Mumumu awe 'kabha ali muntambala yo mulilo gwa kajanende. ²³ Kulwejo labha ousosha echitambo chao kuchitambilo na wichuke ati labha mumula wanyu ali na ligambo nawe, ²⁴ Nusige echiyansa chao kuchigabhilo na umulubhe, mungwane kwamba nowanyu oyo, na ukamala uje niwo usoshe echiyansa chao. ²⁵ Yungwana no musoko wao bhwangu, uli amwi nage munjila nimugenda mwibhalaja, labha jitalikutyo omusoko wao katula okukusiga mumabhoko go mulamusi, no mulamusi akusige mumabhoko go musilikale, no weswa mulunyolo. ²⁶ Mwikilishe enibhabhwila ati, uli utakutesulilwa okukinga anu ulaliila jimpilya jona jinu outongwa. ²⁷ Mwonguywe jaikilwe ati, utabhamulomesi. ²⁸ Tali enibhabhwilati oneone unu kamulola omugasi no kumuligila amalile kumulomela mumwoyo gwae. ²⁹ Nalabha eliso lyao elyobhulyo elikola nuwiku-

jula, lisoshemo na ulyese kula nawe. Kulwokubha jikwiile akili echiungo chimwi kumubhili gwao chinyamke kuliko mubhili gwona okweswa mu jehanamu. ³⁰ Nalabha okubhoko kwao okwebhulyo okukola wikujule, kuteme naukweise kula nawe. Kulwokubha akili echiungo chimwi chinyamke kuliko mubhili gwona okweswa mu jehanamu. ³¹ Jilomelwe ona, onaona unu kamubhilimya omugasi wae, na amuyane na inyalubha yo bhutagani. ³² Tali anye enibhabhila onaona unu kamusiga omugasi wae, jitabhee ku nsonga yo bhulomesi, kamukola mulomesi. Na unu ona kamtwala ayanibhwe inyalubha yo bhutagani ona kakola obhulomesi. ³³ Nalindi munguhye yaikilwe ku bhakala,'Mtaja kulaila kwo lubheyi, tali musile okulaila kwemwe ku Lata Bhugenyi. ³⁴ Tali enibhabhwila ati, musige okulaila nakatyali, kulwo lwile, kulwokubha ni kusho lya Nyamuanga. ³⁵ Uli hata kulwe chalo, kulwokubha niwo owokuta echitebhe cho kutajila ebhigele bhyae, Uli hata ku jelusalemi, kulwokubha ni musigwo mukama mukulu ³⁶ Uli utalaila ku lwo mutwe gwao, kulwokubha utakutula kukola lufwili lumwi kubha lwelu na kubha lwilafulu. ³⁷ Tali amagambo gemwe gabhe,'Chimali, chimali, Payi, payi.'kulwokubha ganu agakilao agasoka ku mujabhi. ³⁸ Mwonguhywe jaikilwe kutya,'eliso kwe liso, ne lino kwe lino.' ³⁹ Tali anye enibhabhwila mutajakubhambashanya no munu mujabhi, tali omunu akakubhuma litama lyo bhulyo muindulile nelindi ona. ⁴⁰ Na onaona unu kenda okugenda nawe mwibhalaja

nanakutesha inkanju yao, musigile ne chifwalo chindi. ⁴¹ Na unu kakusinyilisha okulibhata nage maili imwi, genda nage maili ebhili. ⁴² Na kuonaona unu kakusabhwa muyane, na utajakumwitebha oneone unu kaja okuyenja libhanja. ⁴³ Mwonguhwe jaikilwe, 'Numwende omutulanwa wao, na umujilile lisungu omusoko.' ⁴⁴ Tali enibhabhwila ati, Mubhende abhasoko bhemwe, mubhasabhilwe bhanu abhabhajimya, ⁴⁵ Koleleki mubhe bhana bhe somwana wa mulwile. Kulwo kubha kakola lisubha libhakile abhabhibhi na abhekisi, na kabhagwisisha ingubha abhabhibhi na abhekisi. ⁴⁶ Kulwokubha mukabhenda bhanu abhabhenda emwe omubhona muyeloki? Angu abhalipisha bho bhushulu bhatakukolejo? ⁴⁷ Na mukabhakesha abhaili bhemwe ela omubhonaki ku bhandi? Angu abhanyamahanga bhatakukola kutyo? ⁴⁸ Kulwejo jibheile mubhe bhalengelesi leave kutyo lata bhugenyi wa mulwile ali mulengelesi

Isura ya 6.

¹ Ulechukaga okulema okukola amagambo go bhulengelesi mumeso ga bhanu koleleki wiyoleshe, kulwokubha utakuja kubhona omuyelo okusoka ku lata bhugenyi unu ali mulwile. ² Kulwejo ulasoshaga utaja kubhuma ingombi no kwikuya awe omwene lwakutyo bhali bhanu bhatali bhalengelesi kutyo abhakola mu masomelo na mubhijiji, koleleki abhanu bhabhakuye. Echimali enibhabhwila, bhamalile kubhona omuyelo gwebhwe. ³ Tali awe ukasosha, okubhoko kwao okwebhumosi kutajaku-

menya jinu jakolwa no kubhoko kwe bhulyo,
⁴ Koleleki echiyanza chao chisosibhwe kwo
 bhitebhe. Ao niho lata Bhugenyi wao unu
 kalola mubhwhitebhe kakuyana omuyelo gwao.
⁵ Na anu ulabhaga nusabhwa utajakubha lwa
 bhanu bhanu bhatalibhalengelesi, kulwokubha
 abhenda okwimelegulu no kusabhwa muma-
 somelo na mumbala je bhijiji, koleleki abhanu
 bhabhalole. Echimali enibhabhila, bhamalile
 kubhona omuyelo gwebhwe. ⁶ Tali awe, anu ous-
 abhwa, ingila esiko. Igala omulyango, na usab-
 hwe kulatabhugenyi wao unu kalola mubhitebhe
 kakuyana omuyelo gwao. ⁷ Nanu ulabhaga
 nusabhwa, utajakusubhilila subhilila amagam-
 boganu gatali na nsonga lwa kutyo abhanyama-
 hanga abhakola, kulwokubha abheganilishati
 abhategelesibhwa kulwa magambo mafu ganu
 abhaika. ⁸ Kulwejo, utaja kubha lwabho, kul-
 wokubha lata Bhugenyi wao kamenya obhukene
 bhawo anu oubhauchali kusabhwa kumwenene.
⁹ Kulwejo sabha kutya: Lata Bhugenyi unu uli
 mulwile, likusibhwe lisina lyao. ¹⁰ Obhukama
 bhao bhuje, obhiganilisha bhawo bhukolekane
 anu muchalo lwa kutyo obhukolekana mulwile
¹¹ Uchiyane lelo libhona lyeswe elya bhuli lu-
 naku. ¹² Uchisasile ebhikolwa bheswe lwa
 kutyo osona echibhafwilwa chigongo bhanu
 bhachikayiye. ¹³ Utaja kuchita mumalegejo tali
 uchichungule okusoka ku musoko. ¹⁴ Mkabha
 mubhasasila abhanu ebhibhibhi byebhwe, Lata
 bhugenyi wao unu ali mulwile ona kakufwila
 chigongo emwona. ¹⁵ Tali mukalema okub-
 hafwila chigongo ebhibhibhi bhyebhwe, Lata

Bhugenyi wemwe ona atabhafwila chigongo ebhibhibhi bhyemwe. ¹⁶ Ingulu yago gona, ukabha usibhile, utaja kwolesha obhusu bhwo bhujubhe lwa kutyo bhanu bhatali bhalengelesi, kulwokubha abhasisinyala obhusu bhwebhwe koleleki abhanu bhabhamenye kutyo bhasibhile. Echimali enikubhwila bhamalile kubhona omuyelo gwebhwe. ¹⁷ Tali awe, ukabha usibhile, ibhambaga amafuta mumutwe gwao na woshe obhusu bhwao. ¹⁸ Kulwejo itakwolesha mubhanu ati usibhile, tali eibha ili Kulata Bhugenyi wao unu ali mubhwimbise. Na Lata Bhugenyi wao unu kalola mubhitebhe, kakuyana omuyelo gwao. ¹⁹ Utaja kwibhikila ebhiyanwa bhayo awe omwenekuchalo anu jili jimfufuji no bhutaletale ebhinyamula, anu abhefi abhabhutula no kwibha. ²⁰ Kulwejo awe, wibhikile ebhiyanwa bhayo mulwile, anu jitakutula kubhao mfufuji no bhutaletale bhinu ebhinyamula, nanu bhefi bhatakutula kubhutulano kwibha. ²¹ Kulwokubha anu bhili ebhiyanwa bhayo, nio no mwoyo gwao ogubha ona. ²² Eliso ni lumuli lwo mubhili. Kulwejo eliso lyao likabha lilianga, omubhili gwona ogwijushwa no bhwelu. ²³ Tali eliso lyao likabha linyamkile, omubhili gwao gwona gwijue chisute chinene. Kulwejo, ikabha obhwelu bhunu bhuli munda yao ni chisute muno, ni chisute chinene ndengoki. ²⁴ Atalio no oumwi na katyali unu katula okubhakolela bhesebhugenyi bhabhili, Kulwokubha kaja okumlema oumwi no kumwenda oumwi, na labha jitali kutyo kaja okwisosha ku umwi no kumugaya oundi. Mutakutula okumukolela

Nyamuanga ne bhinu ²⁵ Kulwejo enikubhila, utaja kubha no kwitimata ingulu yo bhulame bhao, ati ouja okulyaki amwi ouja okunywaki, au ingulu yo mubhili gwao, oufwalaki. Mbe obhulame bhutakile ebhilyo no mubhili bhutakilile emyenda? ²⁶ Nulole jinyonyi jinu jili mulutumba. Bhatakuyamba na bhatakugesana bhatakukumanya no kubhika mubhitala, tali LataBhugenyi wemwe unu ali mulwile kabhalisha abho. Mbe emwe mutali bhechibhalo okukila abho? ²⁷ Niga umwi mwimwe kulwokwinyashanyasha katula okwiyongesha chita chimwi ingulu yobhulame bhae? ²⁸ Ni kulwaki muli nokwitimata ingulu ye bhifwalo? Iganilisha ingulu yo bhwaso mu mashamba, kutyo agakula. Gatakukola milimu nagatakutula kwifyafya. ²⁹ Nalindi enibhabhwila, nolo Selemani mwikushyo lyae lyona atafwafwibhwe lwe limwi lyendeko. ³⁰ Ikabha Nyamuanga nagafwafya amabhabhi mu mashamba, ganu agalama lusiku lumwin na mwejo nigesibhwa mumulilo, Mbe nikwabhutuloki kabhafwafya emwe, emwe abhobhikilisha bhutoto? ³¹ Kulwejo musige kubha no bhiganilisha nokwaika, Mbe echilyaki? mbe echinywaki? mbe nalindi echifwalaki?" ³² Kulwokubha abhanyamaanga abhaiga amagambo ago, Lata Bhugenyi wemwe owamulwile kamenya kutyo omwenda ebyo byona. ³³ Tali okwamba muyenje obhukama bhvae no bhulengelesi bhvae na gonagona ouyanibhwa. ³⁴ Kulwejo, utaja kwitimata ingulu ya mutondo, kulwokubha mutondo einyakilila eyene. Bhuli lunaku lwiile okubha

nebibhibhi bhyalo olwene.

Isura ya .7

¹ Utajakulamula, koleleki awona utajakulamulwa. ² Kwa indamu inu oulamula, aona ouja okulamulwa. Na kwaindengo inu oulengelamo awona ouja okulengelwa omwo. ³ Nikulwaki oulola akakongokela kaliti kanu kalimuliso lyowanyu, Tali utakumenya liti linu lilimuliso lyao? ⁴ Outulatiki okwaika kuwanyu, siga nikusoshyemo akakongokela kanu kali muliso lyao, omwanya ogwo uli na liti muliso lyao? ⁵ Mubheyi awe, yamba usoshyemo liti linu lilimuliso lyao, na nio ouja okulola kisi nokumusoshyamo owanyu akakongokela kanu kalimuliso lyowanyu. ⁶ Utajiana jimbwa chinu chili cha kisi, na utaja kujisanusisha jingulubhe jilulu imbele yajo. Kulwokubha abhaja okubhinyamula no kubhitaja mubhigele bhyajo, na lindi abhaja okukuindukila awe nokukutabhula tabhula masinja masinja. ⁷ Sabhwa, ona ouyanibhwa. Iga, ona oubhona. Konona, ona oujaokwigulilwa. ⁸ Kuonawona unu kasabhwa, kayanwa. Kuwonawona unu kaiga, kabhona. Nakumunu unu kakonona, kulwigi kegulilwa. ⁹ Angu aliwo oumwi mwimwe unu omwana wae akamusabhwa echibhutu cho mukate kamuyana libhuyi? ¹⁰ Angu akamusabhwa inswi, kamuyana injoka? ¹¹ Kulwejo, ikabha emwe abhajabhi omumenya okubhayana abhana bhemwe ebhiyanwa bhyakisi, Angu nibhutuloki bhunu Lata Bhugenyi wa mulwile

kabhayana bhinu bhya kisi bhanu abhamus-abhwa omwene? ¹² Kwainsonga eyo, anu owenda okolelwa chinu chonachona na bhanu bhandi aona jikwiile okubhakolela kutyo abhandi bhona, kulwokubhaeyo ni sheliya na bhalagi. ¹³ Mwingile okulabhila omulyango omufunde. Kulwokubha omulyango omunene na injila ni nene inu eitangasha mubhunyamuke, bhanu bhafu abhalabha kunjileyo. ¹⁴ Omulyango ni mufunde, Omulyango omufunde ni njila inu eitangasha mubhuanga na nibhanu bhatyali bhanu abhatula oilola. ¹⁵ Mwikenge na bhalagi bho lubheyi, abhaja bhafwae olwayi lwa inyabhalega, tali ni ntyanyi ndulu. ¹⁶ Kulwamatwasho gebhwe omuja okubhamenya. Angu abhanu abhatula okugesa amatwasho kumawa, na lindi kubhiyabwa bhya mbaluti? ¹⁷ Kwo lususo olwo, kileti lye kisi elibhula matwasho gakisi, tali liti libhibhi elibhula matwasho mabhibhi. ¹⁸ Liti lyekisi litakutula kutwasha matwasho mabhibhi, na kutyo liti libhibhi litakutula kwibhula matwasho gakisi. ¹⁹ Bhuliti linu litakwibhula matwasho gakisi elitemwa nokweswa mumulilo. ²⁰ Kulwejo oli, oujaokubhamenya okusokana na matwasho gabho. ²¹ Atali bhuli munu unu kabwila anye, Ratabhugenyi, Ratabhugenyi, kengila mubhukama bhwa mulwile, tali ni uliya kakola obhulengelesi bhwa Ratabhugenyi wani unu alimulwile. ²² Bhanu bhamfu bhilibwila olusiku olwo, Ratabhugenyi, Ratabhugenyi, chitasosishe obhulagi kwi sina lyao, chitasosisheko amasabwa kwisina lyao, na kwalisina lyao chakolele bhikolwa byamfu bya kulugusha?

²³ Niwo enibhabhwila echimali, 'nitabhamenya emwe. Musoke kwanye, bhanu omukola obhunyamuke'. ²⁴ Kulwejo, bhuli umwi unu kongwa emisango jani nokwikilisha kasusana nomunu omwengeso unu ombakile inyumba yae ingulu ya litale. ²⁵ Ingubha nigwa, amanzi nigejula, nomuyaga niguja niguibhuma inyumba eyo, tali itatulile kugwa ansi, kulwokubha aliga yumbakilwe ingulu ya litale. ²⁶ Tali bhuli munu unu kongwa omusango gwani nalema okugwikilisha, kasusanisibhwa no munu omumumu unu ombakile inyumba yae ingulu yo musenyi ²⁷ Ingubha niija, amanzi nigaja, nomuyaga niguja niguibhuma inyumba eyo. Nigwa, nobhunyamke bhwayo nibhubhonekana.” ²⁸ Gwamalile okulabhao omwanya gunu Yesu amalile okuloma emisango ejo, amekofyanya nicalugula ameigishyo gae, ²⁹ Kulwokubha eigisishe kuti munu wobhutulo, na atabhee lwa bhandiki bhebhwe.

Isura ya 8

¹ Mukatungu kanu Yesu ansi okusoka muchima, liijo enene lyamulubhile. ² Lola, omugenge ejile no kulamya imbele yae, naikati, “Rata Bhugenyi”, labha umaliliye outula okunkola nibhe mwelu” ³ . Yesu nagolola okubhoko kwae namukunyako, naikati, “Nimaliliye. Nubhe mwelu.”Ao so aosibhwe obhugenge bhwae. ⁴ Yesu namubhwila ati, “Lola utabhwila munu wonawona. Gwata injila yao, wiyoleshe awe omwene ku mugabhisi nausoshe echiyanwa chinu Musa alagilie, kwo

bhubhambasi bhwao.” ⁵ Mumwanya gunu Yesu akingile Kapelanaumu, Omukulu wa bhasilikale naja kwae, ⁶ namubhusha ati,”Rata Bhugenyi, omukosi wani amamile ewani afuye omubhili na ali no bhusasi bhwokulugusha.” ⁷ Yesu namubhwila ati, “Enija okumuosha.” ⁸ Omukulu wa bhasilikale namusubhya naikati,”Rata Bhugenyi, anye ntana chibhalo okukinga awe wingile munyumba yani, yaikale omusango omukosi wani keulila. ⁹ Kulwokubha anyone ni munu unu nilinamanaga, Nikaika kuunu “Genda kagenda, na kuundi 'Ija'omwene kaja, na kumukosi wani,'Kola kutyo,' no omwene kakola kutyo” ¹⁰ Omwanya gunu Yesu ejile onywa ago, alugusibhwe nabhabhwila bhanu bhaliga nibhamulubha,”Echimali enibhabhwila ati, Nchali kulola omunu welikisha lwaunu mu Israeli. ¹¹ Enibhabhwila ati, abhamfu bhalija okusoka mubhutuluka na mubhugwa, bhalinyanja amwi na Ibulaimu, Isaka, na Yakobo, mubhukama bhwa mulwile. ¹² Tali abhana bho bhukama bhalyeshwa muchisute cha anja, any chilibha echililo no kuguguna ameno. ¹³ “Yesu namubhwila Omukulu wa bhasilikale,”Genda! lwakutyo wamalile okwikilisha, na jikolekane kutyo kwawe.”Nomukosi wao eulisibhwa omwanya ogwo ogwo. ¹⁴ Mukatungu Yesu nakinga munyumba ya Petero, namulola nyabhuko wa Petero amamile Ali mulwae wo muswija. ¹⁵ Yesu namukunyako okubhoko kwae, no muswija nigumuwako. nemuka namba okumufulubhendela. ¹⁶ Yejile yakinga kegolo,

bhanu bhamfu nibhamulasa Yesu bhanu bhaliga nibhanyansibhwa na masabwa. Nagabhilimya amasabwa na bhanu bhaliga bhalwae nabheulisha. ¹⁷ Kulwejo kutiyo jakumiye jinu jaikilwe na Isaya omulagi, "Omwene ejile okugega amalwae geswe no bhulenga bhweswe obhechinyamwoyo. ¹⁸ Ejile Yesu alola elikofyanya limwiindileko, nasosha obhwisombolo bhwa kuja olubhala olundi olwainyanja ya Galilaya. ¹⁹ Neya omwandiki namujako namubhwila ati, "Mwiigisha, enikulubha wonawona anu ulaja." ²⁰ Yesu namubhwila ati, "Bhinyabhugana bhina amobho, na jinyonyi ja mulutumba jina masuli, nawe Omwana wa Adamu atana wakumamya mutwe gwae." ²¹ Omwiigisibhwa oundi namubhwila ati, "Rata Bhugenyi, nyikilisisha okwamba nije okumusika lata wani. ²² "Nawe Yesu namubhwila ati, "Ndubha, ubhasige abhafu bhasike abhafu bhebhwe." ²³ Yesu ejile engila mubhwato, abheigisibhwa bhae nibhamulubha mubhwato. ²⁴ Lola, nigwiula omuyaga ingulu ya inyanja, nobhwato nibhufundikilwa na makonjo. Nawe Yesu aliga amamile. ²⁵ Abheigisibhwa nibhaja kumwene nibhamwimusha nibhaikati, "Ratabhugenyi, chikishe eswe, echilebhelela okufwa!" ²⁶ Yesu nabhabhwila ati, "kulwaki omubhaya, emwe abhelikisha etilu?" Nio nemuka nagugonya omuyaga na inyanja. Ndiya ndibha etole enene, ²⁷ Abhalume nibhagwatwa ne chiobho nibhaikati, "Omunu unu alikutiki, nolo omuyaga na inyanja ebhimungwa omwene?" ²⁸ Omwanya

gunu Yesu aliga ejile olubhala olundi lwe chalo cha Magadala, bhalume bhabhili bhanu bhaliga nibhatangasibhwa na masabwa nibhabhugangana nage. Bhaliga nibhasoka mumakabhuli na bhaliga nibhakola inyogele muno, indengo ati aliga achachalio unu atula kunjila eyo. ²⁹ Lola, nibhasekana nibhaikati, “Chinaki echokukola kwawe, Mwana wa Nyamuanga? Wijilanu okuchinyashya omwanya gwese guchali kukinga?” ³⁰ Awo lyaliga lilio liijo enene elyajingulubhe nililebhwa, Ali Atali kula nanu bhaliga bhali, amasabwa ³¹ nigagendelela okumusabhwa Yesu nigaikati. “Ukachilamula okusokako, chisile mwiijo lya jingulubhe.” ³² Yesu nabhabhwila ati, “Mugende!” Amasabwa nigasokako nigaja kungulubhwe. Lola, liijo lyona ndyolomoka okusoka muchima okutebhela munyanja na lyona ndifwila mumanji omwo. ³³ Abhalume bhanu bhaliga nibhalebha jingulubhe nibhabhili. Bhejile bhaja mumusi nibholesha bhuli chinu chinu chabhonekana, ingulu ya jinu jabhona Abhalume bhanu bhaliga bhali na masabwa. ³⁴ Lola, omusi gwona niguja okubhonana na Yesu. Bhejile bhamulola, nibhamusabhwa asoke mumukowa gwebhwe.

Isula ya 9.

¹ Yesu nengila mubhwato, nambuka nakinga mumusi gunu ekalamoga. ² Lola, nibhamuletela omunu unu aliga afuye omubhili amamibhwe kwigodolo. ejile alola elikisha lyebhwe, Yesu

namubhwila omunu unu aliga afuye omubhili, “Mwana wani, ubhe na likondelelwa, Ebhibhibhi bhyao bhyeswalililwa”³ Lola, Amwi ya bheigisha bhe bhilagilo nibhaikati abhene kwa bhene, “Omunu unu kafuma”⁴ Yesu namenya obhiganilisha bhwebhwe naikati, “Kulwaki omwiganilisha amabhibhi mummyo jemwe?”⁵ Nichinuki chinu chili changu okwaikati, “Ebhibhibhi bhyao bhyeswalililwa' angu okwaikati,' Imelegulu ulibhate?”⁶ Nawe mumenye ati, Omwana wa Adamu ali no bhutulo obhokusasila ebhibhibhi...”aikile ago kuunu aliga afuye omubhili, imelegulu, gega ligodolo lyao, ugende ika ewao”⁷ Niwo omunu uliya nemelegulu nagenda mumusi gwae.⁸ Elikofyanya lyejile lyalola ago, nibhalugulu nibhamulasa Nyamuanga, unu ambhayanile obhutulo obhwo abhanu.⁹ Mbe Yesu ejile akalabhao okusoka ao, namulola omunu unu atogwaga Matayo, unu aliga enyanjile olubhaju lunu abhalipisha bho bhushulu. Namubhwila ati, “Ndubha anye” Nemelegulu namulubha.¹⁰ Yesu ejile enyanja koleleki alye ebhilyo munyumba, nibhaja abhalipisha bho bhushulu bhamfu na bhajabhi nibhakobhela okulya amwi na Yesu na bheigisibhwa bhae.¹¹ Niwo Amafalisayo gejile olola kutyo, nibhabhakolela abheigisibhwa bhae ati, “Kulwaki omwiigisha wemwe kalya ebhilyo amwi na bhatobhesha bho bhushulu na bhanu bhajabhi?”¹² Yesu ejile ongwa ago, omwene naikati, “Abhanu bhanu bhali bhaanga bhatak-wenda mulagusi, tali bhanu bhali bhalwae.¹³ Jibheile Mugende mujokwiigila insonga yen-

demo, “Enenda echigongo na siyo chiyanwa” Kulwokubha nejile, ti kubhalengelesi okuta, tali kubhehhibhibhi. ¹⁴ Niwo abheigisibhwa bha Yowana nibhamujako nibhaikati, “Kulwaki eswe na mafalisayo echisibha, nawe abheigisibhwa bhao bhatakusibha?” ¹⁵ Yesu nabhabhwila ati, Enibhusha abhaelegesha bha mutwasi abhatula okujubha anu omutwasi kabha alinabho? Nawe jinsiku jilikinga anu Rata omutwasi aligegwa okusoka kwebhwe, niwo bhalisibha. ¹⁶ Atalio omunu unu kata echilepa cho mwenda omuyaya ku mwenda gwa kala, echilepa echitemuka okusoka ku mwenda na ngutemuka muno. ¹⁷ Bhatalio bhanu bhanu abhatula omuvinyo omuyaya muchinu echo muvinyo gwa kala, bhakechula nibhakola, olwai olutemuka, omuvinyo ogusokamo nolwai olunyamuka. Kulwejo, ogutulwa omuvinyo omuyaya mu lwai oluyaya na bhyona ebhibha bhianga. ¹⁸ Omwanya gunu Yesu abhabhwilaga emisango ejo, lola, omukulu umwi owemilimu naja nalamyamba imbele yae, Naikati, “Omuhansha wani kama okufwa woli anu, nawe ija uteko okubhoko kwao na kasubha okulola lindi, ¹⁹ Niwo Yesu Nemelegulu na mulubha na bheigisibhwa bhae ona. ²⁰ Lola, omugasi unu aliga naulula amanyinga kwo mwanya gwa miyaka kumi ne bhili, naja yeyi na Yesu nakunyako olubhala lwo mwenda gwa Yesu. ²¹ Kulwokubha aikilati,” Labha ndakunyako omwenda gwae, any eniulila.” ²² Yesu nainduka namulola namubhwila ati, “Muyala, siga kufwa mwoyo, elikilisha lyao lyakukola wiulile,” No mwanya ogwo ogwo omugasi oyo

neulisibhwa omwanya ogwo. ²³ Yesu ejile akinga munyumba yo mukulu we milimu, abalolele abhabhumi bhwa jinkuli ne bhise bhya bhanu bhaliga nibhasekana. ²⁴ Omwene naikati, “Musoke anu, kulwokubha omuyala unu achali kufwa, tali amamile. Nawe abhene nibhamuseka nokumugaya. ²⁵ Na bhanu bhaulusibhwa anja, omwene nengila munda namugwata okubhoko omuyalakaji nemuka. ²⁶ Emisango jinu nijikumuka mumusi gwona. ²⁷ Niwo Yesu aliga nalabhao okusoka awo, bhalume bhabhili bhaofu nibhamulubha. Nibhasekana kwo bhulaka nibhaikati,” Echisabhwa uchifwile chigongo, Omwana wa Daudi.” ²⁸ Akatungu kanu Yesu akingile mumusi, abhaofu bhaliya nibhamujako. Yesu nabhabhwila ati, “Okwikilisha ati enitula okola?” Nibhamusubhyati “Nichimali, Ratabhugenyi” ²⁹ Niwo Yesu nakunyako ameso gebhwe naikati, “Najikolekane kutyo kwimwe lwakutyo elikilisha lyemwe lili” ³⁰ Ameso gebhwe ngegulwa. Niwo Yesu nabhakomelesha nabhalagilila naikati, “Mwiyangalile munu wona wona ataja kumenya omusango gunu.” ³¹ Tali abhanu bhanu bhabhili nibhagenda nibhalasha emisango jinu mbala jona ejomusi. ³² Niwo abhalume bhaliya bhabhili bhejile okugenda jebhwe, Lola, omunu umwi mutita unu aliga alinyilwe na masabwa nasilwa ku Yesu. ³³ Amasabwa gejile omusokako, omunu oyo omutita namba okuloma. Liijo nililugula nilyaikati, “Jinu jichaliga kubhonekana mu Israeli. ³⁴ Nawe Amafalisayo bhaliga nibhaikati, “Kubhakulu bha masabwa, kabhilimya amasabhwa” ³⁵ Yesu nagenda mumisi na mubhi-

jiji. Nagendelela okwiigisha mumekofyanyisho, nalasha echigambo cho bhukama, no kwiulisha amalwae ga bhuli mbaga nobhulenga bhwa bhuli mbaga. ³⁶ Ejile alola ebhise bhya bhanu, nabhasasila, kulwokubha bhanyakile no kufwa mummyoyo. Bhaliga bhali kuti nyabhalega jinu jitana mulefi. ³⁷ Nabhabhwila abheigisibhwa bhae.”Ebhigeswa ni bhyamfu, Tali abhakosi nibho abhatilu. ³⁸ Kulwejo bhangu mumusabhwe Ratabhugenyi we bhigeswa, koleleki atume abhakosi mubhigeswa bhyae.”

Isula ya 10.

¹ Yesu nabhabhilikila abheigisibhwa bhae ekumi na bhabhili nabhayana obhutulo ingulu ya masabwa amachafu, okugagonya no kugabhilimya no kwiulisha bhuli mbaga jo bhunyoke na malwae ga bhuli mbaga. ² Amasina ga jintumwa ekumi nebhili niganu. Elyokwamba Simeoni (unu katogwa lindi Petero), na Andelea mumula wabho, Yakobo omwana wa Jebhedayo, na Yowana omumula wabbho: ³ Philipo, na Balitolomayo, Thomaso, na Matayo omulipisha wo bhushulu, Yakobho omwana wa Alfayo, na Tadeo, ⁴ Simoni mkananayo, na Yuda iskariote, unu amuliliye iniku. ⁵ Bhanu ekumi na bhabhili Yesu abhatumile. Omwene abhalagiliye naikati, “Mtaja kugenda any bhekae abhanyamaanga na mutaja kwingila mumisi ja bhasamalia. ⁶ Tali Mugende ku nyabhalega jinu jibhulile ejamunyumba ya Isilaeli. ⁷ Nanu mulagendaga, mulashega mwaikati, obhukama

bhwa mulwile bhwafogee.' ⁸ Mwiulishega abhalwae, musulule abhafuye, muhoshe abbehigenge na mubhilimyega amasambwa. Mulamiye bhusa, musoshe bhusa. ⁹ Mutaja kugega jijahabhu, jialumasi nolo shaba mufuko jemwe. ¹⁰ Mutaja kugega mufuko mulugendo lwemwe, nolo myenda jindi, ebhilato nolo nsimbo, kulwokubha omukosi jimwiile ebhilyo bhya. ¹¹ Mumusi gwona gwona nolo chijiji chinu mulajamo, muyenje unu engene mwiyanje ewae kuinga anu mulenda osubhayo. ¹² Anu mulengila munyumba mukeshaga, Ikabha inyumba iile, Omulembe gwemwe gusigale awo, ¹³ tali inyumba ikabha iteile, omulembe gwemwe musokewo nagwo. ¹⁴ Na bhanu bhalisiga okubhalamila emwe nokulema okutegelesha emisango jemwe, omwanya gunu omwimuka munyumba nolo mumusi ogwo, mwikukumule oluteli kubhigele bhyemwe ao. ¹⁵ Echimali enibhabhwila ati, ejibha jili ja nsonga okukila emisi ja Sodoma na Gomola olusiku lwa indamu kukila omusi ogwo ¹⁶ Mwangalile, enibhatuma kuti nyabhalega agati ye misege je mwila, kulwejo mubhe bhengeso lwa injoka na bhafula lwa inguti. ¹⁷ Mubhe bhengeso na bhanu, bhalibhasila mumabhalaja, na bhali bhabhuma mumasomelo. ¹⁸ Na muliletwa imbele ya bhakulu na bhakama kulwa lisina lyani, kuti bhubhambasi kubhene na kubhanu bhahanyamahanga. ¹⁹ Omwanya gunu bhalabhabhelesha, mutaja kwitimata nikutiki amwi nichinuki chinu mulaloma, kulwokubha echinu chokuloma omuyanwa kumwanya ogwo.

20 Kulwokubha atali emwe bhanu mulaloma, tali Omwoyo gwa Rata wemwe kaloma munda yemwe. 21 Omuili alimukila omuili wae okumwita, na lata kumwana wae. Abhana bhalimukila abhebhushi bhebhwe, nibhabhakolela olufu. 22 Nemwe mulibhiililwa na bhuli munu ingulu ya lisina lyani. Nawe unu alikomesha okukingila obhutelo omunu oyo alichunguka. 23 Omwanya gunu bhalibha Anna mumusi gunu, mubhilimile mumusi gunu ogulubha, echimali enibhabhwila ati, mtakubha mugendele mumi jona eja Isilaeli achali kusubha Omwana wa Adamu. 24 Omwiigisibhwa atali mukulu okukila omwiigisha wae, nolo omugaya unu ali ingulu yesebhugenyi wae. 25 Jiile omwiigisibhwa abhe kutyo ali omwiigisha wae, no mukosi lwe Sebhugenyi wae. Ikabha bhamubhilikiye Ratabhugenyi wa inyumba Belzabuli, ni kwandengoki abhamugaya omwene na inyumba yae! 26 Kulwejo mutaja kubhobhaya abho, kulwokubha litalio misango gunu gutalisululwa, nalitali linu liselekele linu litalibhulika. 27 Chinu echibhabhwila muchisute, muchaike mubhwelu, na chinu mulongwa na matwi gemwe, muchilashe ingulu ya inyumba. 28 Mutobhaya bhanu abheta omubhili nawe bhatana bhutulo bhwa kwita mwoyo. Mubhae unu katulao okusingalisha omubhili no mwoyo eliya nyombe. 29 Enibhusha, kasuku ebhili bhatakugusibhwa kwa chapa ntilu? Nolo kutyo atalio unu katula okugwa ansi tali Ratabhugenyi wemwe kumenya. 30 Nawe nolo obhukumi bhwa jimfwili jemwe jibhalilwe. 31 Mutaja

kubha na bhubha, kulwokubha muna echibhalo okukila jikasuku nyamfu. ³² Kulwejo bhuli munu unu akanyikilisha imbele ya bhanu, anyona nilimwikilisha imbele ya Rata wani unu ali mulwile. ³³ Nawe unu alinyigana imbele ya bhanu, anyona nilimwigana imbele ya Rata wani unu ali mulwile. ³⁴ Mutetogelati niji kuleta omulembe muchalo. Nitejile kuleta mulembe, tali obhulemo. ³⁵ Kulwokubha nijile okuta omunu alwane ne semwene, no muyala na nyilamwene, no mukwelima na nyabhuko wae, ³⁶ Omusoko wo munu bhalibha abhanu bhaikewae. ³⁷ Omwene unu kenda esemwene amwi nyila mwene okukila anye oyo atanyingene. Na unu kenda omusigaji au omuyala wae okukila anye oyo atanyingene. ³⁸ Omwene unu ataligega omusalabha no kundubha any atanyingene. ³⁹ Omwene unu alyenda okuyenja obhulame alibhubhusha. Nawe unu alibhusha obhulame ingulu yani alibhubhona. ⁴⁰ Omwene unu alibhakuma kabha akumile anye, na unu alabhaankumile any kabha amukumile unu antumile anye. ⁴¹ Na unu alamukuma omulagi kulwokubha ni mulagi alibhona omuyelo gwo mulagi. Na unu alimukuma omunu omulengelesi kulwokubha ni mulengelesi alibhona omuyelo gwo munu omulengelesi. ⁴² Wona wona unu alamuyana oumwi wa bhalela bhanu, nolo chikombe chimwi cha manji go kunywa amanyiliye, kulwokubha omwene Ni mwiigisibhwa, echimali enibhabhwila ati, omwene atakubhulwa kwa njila yona yona omuyelo gwae.”

Isula ya.11

¹ Ejile Yesu okubhabwila abheigisibhwa bhae akumi na bhabhili emukile nagenda omwiigisha no kulasha mumisi jebhwe, ² na Yowana ali mwibhoelo ejile ongwa ebhikolwa bhya Kristo, natuma omusango okulabhila abheigisibhwa bhae, ³ na nibhamubhusha ati, "Awe nawe unu kaja, angu aliyo oundi chimulinde?" ⁴ Yesu nasubhya naikati, kubhene "Mugende mujomubhwila Yowana ganu omulola na ganu omungwa. ⁵ Abhanu bhanu bhatakulola abhabhona okulola, abhalema abhalibhata, abhagenge abhaosibhwa, abhasibhe bha matwi abhongwa lindi, abhafuye abhasululwa bhali bhaanga, na bhanu abhakene abhalasibhwa emisango Jo bhwana. ⁶ Ana libhando unu takwitimata ingulu yani. ⁷ Akatungu kanu abhanu bhanu nibhemuka, Yesu namba okwaika na liijo ingulu ya Yowana, "Niki chinu mwajiye okulola mwibhala lisaunga ndisingisibhwa no muyaga? ⁸ Nawe niki chinu mwajiye okulola omunu afwae ebhifwalo bhyololo? Nichimali, bhanu abhafwala ebhifwalo bhyololo bhekae munyumba ja bhakama. ⁹ Tali mwajiye okulola ki-Omulagi? Nichimali, enibhabhwila ati, nokukila Omulagi. ¹⁰ Unu niwe andikiwe, 'Lola, namulagilila omukosi wani imbele yo bhusu bhwao, unu kachuma injila yao imbele yao. ¹¹ Anye enibhabhwila echimali, mubhamwi bhanu bhebhuywe abhagasi atalio unu Ali mukulu okukila Yawana Omubhatija. Nawe unu alimutilu mubhukama bhwa mulwile n mukulu okukila omwene. ¹² Okusoka munsiku ja

Yowana Omubhatija okukinga woli, obhukama bhwa Mulwile ni bhwamanaga, na bhanu bha managa, abhabhugega kwa managa. ¹³ Kulwokubha abhalagi ne bhilagilo, bhaliga nibhalaga okukinga ku Yowana. ¹⁴ Na labha mwimaliliye okwikilisha, unu niwe Eliya, unu alija. ¹⁵ Unu ali nokutwi kwokugwa nongwe. ¹⁶ Nilususanyishe naki olwibhulo lunu? Nichijejekanyo cha bhana bhanu abhashana kulubhala lwa lisoko, bhanu bhenyanjile nokubhilikilana, ¹⁷ nibhaikati, 'Chabhabhumiye olukuli mutabhinile. Chalile, emwe mutalilile' ¹⁸ Kulwokubha Yowana ejile atalyaga mukate nolo kunywa omuvinyo, nibhaikati, 'Ana lisabwa.' ¹⁹ Omwana wa Adamu ejile nalya nokunywa nibhaikati, 'Lola' nimunu muli na munywi, omusani wa bhatobhesha bho bhushulu na abhebbhibhi!' Nawe obhwengeso obhusululwa kwe bhikolwa bhyae." ²⁰ Yesu namba okugonya emisi munu ebhikolwa bhyo kulugusha bhyakolwaga, kulwokubha bhaliga bhachali kuta, ²¹ Jilikubhona awe, Kolazini, Jilikubhona awe Betisaida! Lwakutyo ebhikolwa bhikulu gakakolekene Tilo na Sidoni ganu gakolekana anu, bhakabhee bhatee kala kwo kufwala amagunila no kwisinga lifu. ²² Nawe ilibha okwikomesha kwa Tilo na Sidoni olusiku lwa indamu yao. ²³ Awe, Kapelanaumu, owitogela ati bhalikutula ingulu okukinga mulwile? Payi ulitelemushwa okukinga nyombe. Lwakutyo ku Sodoma bhyakakolekene ebhikolwa bhikulu, kutyo gakolekana kwawe, yakabheo okukinga lelo. ²⁴ Oli enaika nawe

ati jakabhee nyangu ku chalo cha Sodoma okwimelegulu olusiku lwa indamu okukila awe.

²⁵ Mumwanya ogwo Yesu naikati, “Enikukuya awe, Rata, Ratabhugenyi wo Olwile ne Chalo, kulwokubha wabhaselekele Emisango jinu abhobhwenge na bhengeso, nugasulula kubhanu bhatabhaga na bhwenge, lwa bhana abhalela.

²⁶ Rata lwakutyo jakukondee mumeso gao.

²⁷ Emisango jona nayanibhwe okusoka ku Rata. Atalio unu kamumenya Omwana tali Rata, na atalio unu kamumenya Rata tali Omwana, na wona wona unu Omwana ana elyenda lyo kumusululila. ²⁸ Muje kwanye, bhanu bhona omunyansibhwa no kusitoelwa ne migugu misito, anye enibhafung'anya. ²⁹ Mugege ingulwema yani na mwiigile okusoka kwanye,

kulwokubha anye nilimwololo na mufula wo mwoyo no mubhona okufung'ama mumyoyo jemwe. ³⁰ Kulwokubha ingulwema yani ni nyololo no mugugu gwani ni mwangu.

Isula ya .12

¹ Omwanya ogwo Yesu agendele kulusiku lwa isabhato alabhile mumabwi. Abheigisibhwa bhae bhaliga bhalumilwe omweko nibhamba okufuna ebhyangala nokulya. ² Nawe Amafalisayo bhejile okulola kutyo, nibhamubh-wila ati Yesu “Lola abheigisibhwa bhao kutyo abhatambuka ebhilagilo abhakola jinu jiteile olusiku lwa Isabhato” ³ Nawe Yesu nabhabh-wila ati, “Mchali kusoma kutyo Daudi akolele, omwanya gunu alumilwe omweko, amwi na

bhanu bhanu aligaalinabho? ⁴ Lwakutyo engiye munyumba ya Nyamuanga nalya emikate ja bhagabhisi, jinu jaliga jitamwiile omwene okujilya na bhanu aliga anabho, na kutyo jaliga jiile ku Bhagabhisi? ⁵ Muchali kusoma mubhilagilo ati, kulusiku lwa Isabhato abhagabhisi munda ya iyekalu abhaikaya Isabhato, nawe bhatana chikayo? ⁶ Nawe enaika kwemwe ati, unu alimukulu okukila liyekalu alyanu. ⁷ Mwakabhee nimumenya inu obhugajulo bhwayo niki, enenda echigongo ntakwenda echitambo; mutakabhalamuye bhanu bhatana ntambala, ⁸ Kulwokubha Omwana wa Adamu nuwe Omukama wa Isabhato.” ⁹ Neya Yesu nasokao nagenda mulikofyanyisho lyebhwe. ¹⁰ Lola aliga alio omunu aliga afuye okubhoko. Amafalisayo nigamubhusha Yesu, nibhamubhusha ati, “Enibhusha jiile okwiulisha olusiku lwa Isabhato?” koleleki bhabhone okumusitaka kwo kukola ebhibhibhi. ¹¹ Yesu nabhabhwila ati, “Niga umwi mwimwe, unu kabha ali na inyabhalega imwi, na inyabhalega eyo nigwa mulyobho olusiku lwa Isabhato, mutamugwata kwa managa mumusosha mulyobho? ¹² Enibhusha niki chinu echainsonga, okukila, itali okukila inyabhalega! Kulwejo jiile okukola ejakisi kulusiku lwa Isabhato.” ¹³ Neya Yesu namubhwila omunu oyo ati, “Golola okubhoko kwao” Nakugolola, nikubhona nikwiulila, lwo kundi. ¹⁴ Nawe Amafalisayo nibhauluka anja nibhakola echenge echokwenda okumusimagisha nibhagenda anja okuloma bhatasikene nage. Bhaliga nibhayenja okumwita. ¹⁵ Yesu ejile amenya elyo

nasokao awo. Bhanu bhamfu nibhamulubha, nabhaosha bhona. ¹⁶ Nabhalagilila bhataja kumukola akamenyekana kubhandi, ¹⁷ koleleki chikumile echimali, chinu chaliga chaikilwe no mulagi Isaya, naikati, ¹⁸ Lola, omukosi wani unu nauye, omwedwa wani, kumwene omwoyo gwani ogukondelelwa. Nilita Omwoyo gwani ingulu yae, na kalasha indamu Kubhanyamaanga. ¹⁹ Atakunyanka nolo kulila kwa managa; atalio munu alyugwa obhulaka bhwae munjila. ²⁰ Atalilifuna lisaunga linu lyatikile; atalisimya lutambi lwona lwona lunu olwituta ingesi, okukinga anu aliletela indamu yo bhusingi. ²¹ Amaanga galibha nobhuigi kwisina lyae. ²² Omunu umwi aliga alimuofu na ali mutita, unu aliga agwatwilwe na masabhwa naletwa imbele ya Yesu. Namuosha, amwi lwakutyo aliga ali mutita alomele no kulola. ²³ Liijo lyona nililugula nilyaikati, “Lugendo omunu unu niwe omwana wa Daudi?” ²⁴ Nawe omwanya gunu Abhafalisayo bhejile bhongwa echilugusho echo, nibhaikati, “Omunu unu atakusoshako amasabhwa kwa managa gae tali kumanaga ga Belzebuli, omukulu wa masabhwa. ²⁵ “Nawe Yesu namenya obhiganilisha bhwebhwe nabhabhwila ati,” Bhuli bhukama bhunu bhugabhanyikile obhwene obhunyamuka, na bhuli musi amwi bhuli nyumba inu eigabhanyika eyene itakusimbagilila. ²⁶ Ikabha Shetani, namusoshako Shetani, menya kebhuma omwene, ²⁷ Nikutiki obhukama bhwae obhwimelegulu? Akasoshako amasabwa kwa managa ga Belizabuli, abhaemba bhemwe abhaga-

soshako kwa njila yaga? Kwo kulubha linu bhalibha bhalamusi bhemwe. ²⁸ Na labha enisoshako amasabwa kwa managa go Mwoyo gwa Nyamuanga, mumenye ati obhukama bhwa Nyamuanga bhwaja kwimwe. ²⁹ No munu katula atiki okwingila munyumba yo munu wa managa nokwibha, bila kumubhoya owamanaga okwamba? Niwo kebha ebhinu bhyaе okusoka munyumba ya. ³⁰ Wona wona unu atali amwi nanye chitasikene, na unu atakukumanya amwi nanye oyo kanyalambula. ³¹ Kulwejo enaika kwimwe, bhuli chibhibhi no kugaya abhanu bhalisasilwa, tali okumugaya Omwoyo Mwelu bhatalisasilwa. ³² Na wona wona alyaika omusango kutasikene no Mwana wa Adamu, elyo alisasilwa. Nawe unu alyaika atasikene no Mwoyo Mwelu, oyo atalisasilwa, muchalo munu, nolo bhunu bhulija. ³³ Amo ukole liti okubha lyekisi na matwasho galyo gakisi, amo unyamule liti na matwasho galyo, kulwokubha liti elimenyekana kwa matwasho galyo. ³⁴ Emwe olwibhulo lwa injoka, emwe muli bhabhibhi, omutula atiki okwaika emisango jakisi? Kulwokubha omunwa oguloma ganu agasoka mumwoyo. ³⁵ Omunu wo bhwana mwibhikilo lyo mwoyo gwae agasokamo agobhwana, no munu omubhibhi mwibhikilo lyae elyobhunyamuke, echisokamo echibhibhi. ³⁶ Enibhabhwila ati kulusiku lwa indamu abhanu bhalisosha olubhala lwa bhuli musango gwo bhwana gunu bhaikile. ³⁷ Kulwokubha kwe misango jao oubhalilwa obhulengelesi na kwemisango jao oulamulwa.” ³⁸ Nibheya agati ya bhandiki na Mafalisayo nibhamusubhya Yesu

nibhaikati, “Mwiigisha, echenda okulola echilugusho okusoka kwawe.” ³⁹ Nawe Yesu nasubhya naikati,” Olwibhulo olujabhi olwobhusiani, echenda echilugusho. Nawe chitalio chilugusho chinu chilisosibhwa tali echilugusho cha Yona omulagi. ⁴⁰ Na lwakutyo omulagi Yona ekae munda ya inswi nene kwo mwanya gwa nsiku esatu mumwisi na mungeta, kutyo nikwo Omwana wa Adamu alibha munda yo mwoyo gwa inside nsiku esatu mumwisi na mungeta. ⁴¹ Abhanu bha Ninawi bhalimelegulu imbele ya indamu amwi nolwibhulo lwa bhanu bhanu na bhalichilamula. Kulwokubha bhatee kwo kulasha kwa Yona, lola, omunu umwi mukulu okukila Yona alyanu. ⁴² Omukama omugasi owamumalimbe alimuka mundamu amwi na bhanu bho lwibhulo lunu nalulamula. Ejile okusoka kubhutelo bhwe chalo naja okungwa obhwengeso bwa Selemani, Lola, omunu umwi okukila Selemani alyanu. ⁴³ Omwanya gunu lisabhwa libhibhi elimusokako omunu, elilabha anu gatali manji ndiyenja owokuumula, nawe litakubhona ⁴⁴ Eliiya nilyaikati, 'enisubha munyumba yani inu nisokekelemo. 'Lika-subha ndisanga inyumba ikukumbile imaliliye. ⁴⁵ Eligenda ndileta agandi amasabhwa Saba ganu galimabhibhi okukila elyo, nigeikalao gona. No bhutulo obhubha bhuhhibhi okukila obhwokwamba. Kutyo nikwo jilibha kulwibhulo lunu olunyamuke. ⁴⁶ Omwanya gunu Yesu aliga naloma na liijo lola, nyilamwene na bhamula bhabhwo bhemeleguyu anja, nibhendaga okuloma nage. ⁴⁷ Omunu umwi namubhwila ati,”Lola

nyokomwana na bhamula bhanyu bhalianja, abhenda okuloma nawe.”⁴⁸ Nawe Yesu namusubhya unu ejile okumubhwila,”Mayi wani niga? na bhamula bhasu nibhaga?”⁴⁹ Nasomelesha ku bheigisibhwa bhae naikati,”Lola, bhanu nibho bhamayi na bhamula bhasu!”⁵⁰ Kulwokubha wona wona unu kakola ebhyo Rata wani wa mulwile kenda, omunu oyo niwe omula wasu, omuyala wasu na mayi wani.”

Isula ya .13

¹ Kulunaku olwo Yesu asokele ika najokwinyanja kunchechekela yo mwalo. ² Ebhise bhyamfu bhya bhanu nibhimwiinda, nengila mubhwato nenyanja omwo. echise cha bhanu bhona nibhemelegulu kunchechekela yo mwalo. ³ Yesu naika nabho magambo mamfu kwe bhijejekanyo, Naikati,”Lola omuyambi agendele okuyamba. ⁴ Anu aliga nayamba ebhiyambwa ebhindi nibhigwa eyeyi nakunjila jinyonyi nijija nijijilya. ⁵ Ebhiyambwa ebhindi nibhigwa ingulu ya litale, ao jitabhwene mayalu go kujiya. Ao na o nijisebhuka kulwokubha amayalu galiga galimatilu. ⁶ Nawe lisubha lyejile okusokayo nilijocha kulwokubha jitabhaga na misi, nijuma. ⁷ Ebhiyambwa ebhindi nibhigwa agati ya amati gamawa. Amati gamawa nigaleya ingulu nigajifundilisha. ⁸ Ebhiyambwa ebhindi nibhigwa mumayalu gakisi nijibhula ebhiyambwa, ejindi okusaga egana, ejindi makumi mukaga nejindi makumi gasatu. ⁹ Unu ali nokutwi kwo kungwa nongwe. ¹⁰ Abheigisibhwa bhae

nibhamujako nibhamubhwila Yesu ati, “Kulwaki ouloma nebhise kwe bhijejekanyo?” ¹¹ Yesu nabhasubhya naikati, Muyanibhwe echibhalo chokumenya imbisike yo bhukama bhwa mulwile, nawe abhene bhatayanilwe. ¹² Nawe wona wona unu anacho, omwene kongesibhwa kukila echo, na kabhona amatundo manene. Nawe unu atanacho nolo chinu anacho katesibhwa. ¹³ Kulwejo eniloma nabho kwebhijejekanyo kulwokubha nolo abhalola, bhatalola echimali. Nolo kutyo abhongwa bhataja kungwa na kumenya. ¹⁴ Obhulagi bhwa Isaya bhukumiyе kubhene, bhunu obhwaikati, “Mulongwaga mungwe, nawe kwansonga yona yona mtakusombokelwa; omwanya gunu omulola mubhone okulola, nawe kwa nsonga yona yona musige kumenya. ¹⁵ Ne emioyo ja bhanu bhanu jabhee chisute, jikomee okungwa, nabhaongelesishe ameso gebhwe, koleleki bhasige okulola kwa meso gebhwe, au okungwa kwa matwi gebhwe, nolo kumenya kwe mioyo jebhwe, kulwejo bhakanyindukiye anye lindi, nakabhaosishe.’ ¹⁶ Kulwejo ameso gemwe gabhonekewe, kulwokubha agalola, na matwi gemwe kubha agongwa. ¹⁷ Echimali enibhabhwila abhalagi bhamfu na bhanu bhalengelesi bhaliga nibhesigombela okugalola amagambo ganu omulola emwe, na bhatatulile kugalola. Bhesigombelaga okungwa amagambo ganu omungwa, bhatagonguhye. ¹⁸ Oli mutegeleshe echijejekanyo cho muyambi. ¹⁹ Omwanya gunu wona wona unu kongwa omusango gwo bhukama nalema okulimenya, niwo omusoko

kaja nokumusakula chinu chiyambilwe munda yo mwoyo gwae. Chinu nichiyambwa chinu chayambilwe ayeyi na injila. ²⁰ Unu ayambilwe kulutale ni unu onguhye omusango nagulamila kwo kukondelelwa. ²¹ Achali kubha namisi munda yae, tali kekomesha kwo mwanya mu-fui. Omwanya gunu okunyansibhwa kukaja kulwomusango kekujula ao nao. ²² Unu ayam-bilwe agati ya mati gamawa, unu niunu kongwa omusango nawe jinyako ja kuchalo nokujigwa no bhunibhi obhulinyasha ligambo elyo litaja kwibhula matwasho. ²³ Unu ayambilwe mu-mayalu ga kisi, unu ni unu kongwa emisango nokujisombokelwa. Unu niwe kebhula amat-washo no kugendelela okwibhula okukila egana ejindi makumi mukaga, ejindi makumi gasatu” ²⁴ Mbe, Yesu nabhayana echijejekanyo echindi. Naikati, “Obhukama bhwa mulwile obhususanis-ibhwa no munu unu ayambile imbibho ya kiss mwisambu lyae. ²⁵ Nawe abhanu bhejile okuongela, omusoko wae naja ona nayamba amagologolo agati ya jingano neya nagenda jae. ²⁶ Omwanya gwejile gwalabhao jingano jejile omele nijamba okusosha amatwasho gajo, niwo na magologolo ona nigabhonekana ona. ²⁷ Abhakosi bha kanya esamba nibhaja nib-hamubhwila ati, 'Ratabhugenyi, utayambile jim-bibho jakisi mwibhwi lyao? Jabhakutiki woli lina amagologolo? ²⁸ Nabhabhwila ati, Omu-soko niwe akola kutyo. 'Abhakosi nibhamubhwila ati, “Kulwejo owenda chigende chijogakula?” ²⁹ Owalibhwi naikati, 'Payi, omwanya gunu omugakula amagologolo omutula okukula na

ingano. ³⁰ Mugasige gakulile amwi okukinga mwigesa. Omwanya gwa ligesa enaika kubhagesi ati, 'Mwambe okukula amagologolo mugabhoye mafuta mafuta mugoche, nawe mukumanye ingano muchitala chani.'" ³¹ Neya Yesu nabhasosisha echijejekanyo echindi. Naikati, "Obhukama bhwa mulwile obhususana imbibho ya iyaladali inu omunu agegele nayiyamba mwibhwi lyae. ³² Imbibho inu kuchimali ninoto okukila jimbibho ejindi jona. Nawe ikamela eibha nene okukila jona mumugunda, elibha eti, na jinyonyi ja mulutumba njijogwako nijumbakako amasuli ku matabhi galyo." ³³ Nabhabhwila echijejekanyo echindi lindi. "Obhukama bhwa mulwile bhuli kuti chifwibhya inu yagegibhwe no mugasi naisasha kundengo esatu munshano okukinga jifwimbe. ³⁴ Ago gona Yesu agaiikile muchise cha bhanu kwe bhijejekanyo. Bila bhijejekanyo ataikile nabho chonachona. ³⁵ Inu aliga ilikutya chinu chaliga chamalilwe okwaikwa okulabhila kumulagi chibhone okukumila, anu aikile,"Enifumbula omunwa gwani kwe bhijejekanyo. Nilyaika amagambo ganu galiga gaselekelwe kubhwambilo bhwo bhumogi bhwe Chalo." ³⁶ Neya Yesu nasiga ebhise bya bhanu nagenda ika. Abheigisibhwa bhae nibhamujako nibhaikati,"Chisombolele echijejekanyo cho mwata mwibhwi." ³⁷ Yesu nabhasubhya naikati,"Unu kayamba jimbibho Jo bhwana Ni Mwana wa Adamu. ³⁸ Libhwi ni chalo; na jimbibho je kisi, bhanu ni bhana bho bhukama. Omwata ni bhana bho omusoko, no musoko unu ajiyambile ni nyakusheta ³⁹ .

Okugesani ni bhutelo bhwe chalo, na abhagesi ni bhamalaika. ⁴⁰ Lwakutyo omwata ogukumanywa nokwochibhwa no mulilo, kutyo nikwo kulibha kubhutelo bhwe chalo. ⁴¹ Omwana wa Adamu alibhalagilila bhamalaika bhae, okukumanya okusoka mubhukama bhwa amagambo gona ganu galetelee Ebhibhibhi na bhanu abhakola obhugayuke. ⁴² Bhalibhesa bhona muchoto cho mulilo, omwo chili echililo no kuguguna ameno. ⁴³ Niwo abhanu abhalengelesi bhalilabhyangila lwa lisubha mubhukama bhwa Esemwene webhwe. Unu ali no kutwi kwo kungwa nongwe. ⁴⁴ Obhukama bhwa mulwile obhususana no bhunibhi bhunu bhuselekelwe mwisambu. Omunu umwi ailolele naiseleka. Mubhukondelewe bhwa nagenda nagusha bhyona bhinu aliga alinabhyo, nagula lisambu. ⁴⁵ Lindi, obhukama bhwa mulwile nikama omunu unu kakana ebhyashala unu kayenja ilulu ya mpilya nyamfu. ⁴⁶ Omwanya gunu aibhwene eyo eyampilya nyafu, ajiye okugusha bhuli chinu chinu aliga anacho najoigula. ⁴⁷ Obhukama bhwa mulwile ni kuti mutego gunu guli mumanji, no ogukoma bhuli bhiyangwa bya bhuli mbaga. ⁴⁸ Lyejile lyejula abhategi nibhagukulula kuchalo. Nibheya nibheyanja ansi nibhakumanya ebhinu bhye kisi mubhinu, nabhinu bhitabhaga bhya bhwana nibhyeswa kula. ⁴⁹ Jilibha kutyo kubhutelo bhwe chalo. Bhamalaika bhalija nibhabhaua abhanu abhajibhi okusoka agati ya bhanu abhalengelesi. ⁵⁰ No kubhesa muchoto chomulilo, munu kuli okulila no okuguguna

ameno. ⁵¹ Mwasombokelwa amagambo goa ganu? Abheigisibhwa nibhamusubhya ati, “Yee.” ⁵² Neya Yesu nabhabhwila ati, “Bhuli mwandiki unu aliga ali mwiigisibhwa wo Mukama kasu-sana na kanya nyumba unu kasosha mwibhikilo lyae ebhinu ebhiyaya nebhyakala.” ⁵³ Yesu ejile akamala ebhijejekanyo ebhyo bhyona, na-sokao kulubhala olwo. ⁵⁴ Neya Yesu nakinga mumukowa gwae neigisha abhanu mumeko-fyanyisho. Jibhonekana abhanu nibhalugula nibhaikati, “Naki anu omunu unu abhwene obhwengeso bhunu ne ebhilugusho bhinu?” ⁵⁵ Omunu unu atali omwana wo mufundi? Maliyamu atali nyilamwene? Na abhamula bhabho atali, Yakobho, Yusufu, Simoni, na Yuda? ⁵⁶ Na abhayala bhabho chitekaye nabho anu? Basi omunu unu agabhwene aki ganu gona?” ⁵⁷ Nabhabhiilisha. Nawe Yesu nabhabhwila ati, “Omulagi atakubhulwa chibhalo tali ewabho na muchalo chabho. ⁵⁸ Atakolele bhijejekanyo bhyamfu kulwokubha bhatabhee na likilisha nage.

Isula ya .14

¹ Mbe, mumwanya ogwo, Herode onguhye emisago ingulu ya Yesu. Nabhabhwila abhakosi bhae, ² “Unu ni Yowana Omubhatija amasuluka okusoka mubhafuye. Kulwejo amanaga ganu galiingulu yae.” ³ Kulwokubha Herode aliga amugwatile Yowana amubhoele amwesele mulunyolo kwa injuno ya Herodia, omugasi wa Filipino omula wabho. ⁴ Kulwokubha Yowana amubhwiliye ati, “Jiteile okumugega omwene

kubha mugasi wae.” ⁵ Herode akamwitile nawe obhayaga abhanu kulwokubha bhamulolaga Yowana kuti mulagi. ⁶ Nawe akatungu ko lusiku lwo kwibhulwa kwa Herode lwejile lwakinga omuyala wa Herodia abhinile agati ya bhanu namukondelesha Herode. ⁷ Mukusubhya alagile kwo kulaila ati kamuyana chona chona chinu alasabha. ⁸ Ejile amala okubhilwa na nyilamwene, naikati,”Nana anu mwikombe omutwe gwa Yohana Omubhatija.” ⁹ Omukama abhee no bhusulumbae kwi sabhwa lyo muyala, nawe kulwokulaila kwae, kulwokubha abhanu bhona bhanu bhaliga bhalimwilya amwi nage alagilie ati jingene jikolekane. ¹⁰ Atumile Yowana aletwe okusoka mulunyolo. ¹¹ koleleki atemwe omutwe gwae guletwe ingulu ya lisinia ayanibhwe omuyala nasila kunyila mwene. ¹² Mbeya abheigisibhwa bhae nibhaja okugugega omubhili nibhaja okugusika, bhejile bhamala elyo nibhaja okubhwila Yesu. ¹³ Omwene Yesu ejile ongwa ago, nesumba okusoka anu bhaliga bhali nengila mubhwato nagenda olubhala lunu lwaliga luli kasugumbaju. Omwanya ogwo ebhise bhya bhanu bhejile bhamenya anu ali-gaalinabho, nibhamulubha nibhalibhataga kwa magulu okusoka mumusi. ¹⁴ Neya Yesu naja imbele yebhwe nalola echise cha bhanu. Nabhafwila chigongo nabhaosha amalwae gebhwe. ¹⁵ Kegolo yejile yakinga, abheigisibhwa bhae nibhamujako nibhamubhwila ati,”Linu nibhala, nolusiku lwawa. “Linyalambule elikofyanya bhagende mubhijiji bhajogula ebhilyo bhyebhwe. ¹⁶ Nawe Yesu nabhabhwila ati, “Bhatana

bhukene bho kugenda jebhwe. Mubhayane emwe ebhilyo” ¹⁷ Nibhamubhwila ati, “Anu chili ne mikate etanu na jinswi ebhili ela.”” ¹⁸ Yesu naikati, ”Muilete kwanye.” ¹⁹ Neya Yesu nalagilila echise cha bhanu bhenyanje ansi kumanyasi. Nagega emikate etanu na jinswi ebhili. Nalola ingulu mulwile, naguyana amabhando nabhega omukate nabhayana abheigisibhwa. Abheigisibhwa nibhabhayana ebhise bhya bhanu. ²⁰ Nibhalya bhona nibheguta. Nibheya nibhakumanya ebhibhutu bhye bhilyo nibhejusha matukulu ekumi na gabhili. ²¹ Bhanu bhaliye bhalengelelwaga bhalume bhiumbi bhitanu abhana na bhagasi bhatabhalilwe. ²² Ao nao nabhalagilila abheigisibhwa bhae bhengile mubhwato, omwanya ogwo omwene nalaga ebhise bhya bhanu bhagende jebhwe. ²³ Ejile amala okulaga ebhise bya bhanu okugenda jebhwe, nalinya ingulu ye chima okusabhwa wenyele. Omwanya gwejile gwakinga kegolo aliga achaliyo wenyele. ²⁴ Nawe obhwato anu bhaliga bhwakingile agati yo bhusibha nibhuingila ingila kulwamakonjo, kulwokubha omuyaga gwaliga gulibhutwe. ²⁵ Mumwanya gwa mungeta mubhwile bhukulu, Yesu nabhafogelela, nalibhataga ingulu ya manji. ²⁶ Omwanya gunu abheigisibhwa bhae bhejile bhamulola nalibhataga kumanji, nibhobhaya nibhaikati, “Nibhyalo,” nibhasekana kwo bhulaka bhwo bhubha. ²⁷ Yesu nabhabhwila ati, “Musige kufwa mwoyo! nanye! musige kubhaya.” ²⁸ Petelo namusubhya naikati, “Ratabhugenyi labha nawe, mb-

hwila nije kwawe ingulu ya manji.” ²⁹ Yesu naikati, “I ja.” Kulwejo Petelo natuka mubhwato nalibhataga ingulu ya manji okuja ku Yesu. ³⁰ Nawe Petelo ejile alola amakonjo, nobhaya, namba okutubhila, ansi, nabhilikila kwo bhulaka naikati, Ratabhugenyi, nchungula!” ³¹ Bhwangu Yesu nagolola okubhoko kwae namugwata Petelo, namubhwila ati, “Awe owelikisha etilu, kulwaki wabhanokwitimata?” ³² Niwo Yesu na Petelo nibhengila mubhwato, omuyaga niguwayo okuyemba. ³³ Abheigisibhwa mubhwato nibhamulamywa Yesu nibhaikati, “Chimali awe uli Mwana wa Nyamuanga.” ³⁴ Bhejile bhamala okwambuka, nibhakinga muchalo cha Genesareti. ³⁵ Abhanu mulubhala olwo bhejile bhamumenya Yesu, nibhatuma emisango bhuli lubhala lunu luli kumbali, nibhaleta bhuli unu aliga ali mwasibhwa. ³⁶ Nibhamulembeleja koleleki bhakunyeko lipindo lyo mwenda gwae, nabhamfu bhanu bhalikutula bheuliye.

Isura 15

¹ Achalyao Abhafarisayo na abandiki bhejile ku Yesu okusoka Yerusalemu. Na nibhaika ati, ² “Kubhaki abheigisibhwa abhanyamula ebhilagilo bhya abhakaruka? Kulwokubha bhatakwisabha amabhoko gebhwe bhakabha nibhalya ebhilyo.” ³ Yesu nabhasubhya nabhabhwila ati, “Emwe ona-kubhaki omunyamula echilagilo cho Omukama kulwa injuno ye emisilo jemwe? ⁴ Kulwokubha Nyamuanga aikile, 'Yana echibhalo esomwana na nyokomwana; na 'Unu kaika obhubhibhi kwe esemwene na nyilamwene,

nichimali kafwa.' ⁵ Nawe emwe omwaika ati, 'Bhuli munu unu kabhwila esemwene na nyilamwene, "Obhusakisi bwonebhwone bhunu akabhwene okusoka kwanye olyanu ni chiyanwa okusoka ku Nyamuanga.'" ⁶ "Omunu nkoyo atali na ing'umbu yo okuyana echibhalo esemwene. Kuntungwa inu mwaguchulikile omusango gwa Nyamuanga kulwa injuno ye emisilo jemwe. ⁷ Emwe bhanu omwikola okumenya, ni jekisi lwa kutyo Isaya alagile ingulu yemwe aikile, ⁸ 'Abhanu bhanu abhanana echibhalo kulwe eminwa jebhwe, Nawe emyoyo jebhwe jilikula nanye. ⁹ Abhandamya kutiyo ela, kulwokubha abheigisha ameigisho ga ebhilagilo bhya abhana bhanu.'" ¹⁰ Achalyao nabhilikila echise nabhabhwila, "Mtegeleshe na mumenye_ ¹¹ Chitalio echinu chinu echingila mkanwa cho omunu nichimukola mujabhi. Tali, chinu echisoka mkanwa, chinu nicho echikola omunu nabha mujabhi." ¹² Mbe nio ebheigisibhwa nibhamujako no okwaika na Yesu, "awe, Oumenya abhafarisayo bhejile bhongwa omusango guliya bhekujuye?" ¹³ Yesu nabhasubhya naika ati, "Bhuli liti linu Lata wani owamulwile atayambhile lilikulwa. ¹⁴ Mubhasige bhenyele, abhene ni bhatangasha bhanu bhaumile. Omunu omuume akatangasha omuume wejabho, abhagwa mulyobho bhona bhabili." ¹⁵ Petro nasubhya namubhwila Yesu ati, "Nuchisombolele echijejekanyo chinu, ¹⁶ Yesu nasubhya ati, "Emwona muchali okusombokelwa? ¹⁷ Emwe mutakulola ati bhuli chinu echija mukanwa echilabha mulubhunda nokuja mucholoni? ¹⁸ Nawe ebhinu

bhyone bhinu ebhisoka mukanwa ebhisoka mumwoyo. Nibhyo ebhinu bhinu ebhimuyana omunu obhujabhi. ¹⁹ Kulwokubha mumwoyo agasokamo ameganilisho mabhibhi, obhwiti, obhulomesi, obhusharati, obhwiti, obhubhambasi bhwo olulimi, ne ebhifumi. ²⁰ Ganu nigo agayana omunu obhujabhi. Nawe okulya utesabhile amabhoko kutakukola omunu abhe mujabhi. ²¹ Mbe nio Yesu nasoka mumbalama ejo nebheleleka okuja mmusi gwa Tiro na Sidoni. ²² Lola naja omugasi we Echikanani okusoka olupande olwo. Nalagilisha kwo obhulaka naika ati, “Nuumfwile chigongo, Lata bugenyi, Omwana wa Daudi; omuwasha wani kanyasibhwa muno na lisambwa” ²³ Nawe Yesu atamusubhishe musango. Abheigisibwa bhaye nibhaja no okumulembeleja, nibhaika ati, “Musoshe Anu ajeyo kaja, kunsonga kachiyoganila.” ²⁴ Yesu nabhasubhya no okwaika ati, nitatumilwe ku omunu wonewone atali kunyabharega jinu jibhulile eja munyumba ya Israeli.” ²⁵ Mbe nawe ejile nenama imbele yaye, naika ati, “Lata bugenyi nsakila.” ²⁶ Namusubhya ati, “Jitali jakisi okugega ebhilyo bhya abhana no okulasila jimbwa.” ²⁷ Naika ati, “Nichimali, Lata bugenyi, nolwo kutyo jimbwa jindela ejilyaga ebhilyo bhinu ebhilagala okusoka kumeja yo Omugabhisi wajo.” ²⁸ Nio Yesu namusubhya namubhwila ati “Mugasi awe, elikilisha lyao ni enene. Mbe jibhe kutyo kwawe lwakutyo owenda.” Mbe omuwasha waye aliga euliye mukatungu ako. ²⁹ Yesu nasoka ao aliga Ali nagenda yeyi na inyanja ya Galilaya. Namala nagenda ingulu

ye echima neyanja eyo. ³⁰ Eyijo enene lya abhanu nilimwijako. Mbe nibhamusilila bhanu bhalemaye amagulu gone, abhaume, abhatita, abhalema nabha amalwaye abhandi bhafu. Nibhabhatula mumagulu ga Yesu mbe nabhaosha. ³¹ Mbe liijo lya abhanu abho nibhalugula bhejile bhalola abhatita nibhaika, na abhalema nibhaosibhwa, abhalema bha amagulu gona nibhalibhata, na abhaume nibhalola. Nibhamukuya Nyamuanga wa Israeli. ³² Yesu nabhabhilikila abheigisibhwa bhaye nabhabhwila ati, “Nabhafwila chigongo abhanu bhanu, kulwokubha bhabheye amwi nanye kwa nsiku esatu obhutalya chinu chonachona. Nitabhasiga bhagende ewebhwe bhataliye, bhasiga kukabhila munjila. ³³ “Abheigisibhwa bhaye nibhamubhwila ati, Echibhona aki emikate ejokwigusya abhanu bhanu bhona?” ³⁴ Yesu nabhabhwila ati, “Mna mikate elinga?” Nibhaika ati, “Musanju, ne ebhiswi bhitoto.” ³⁵ Yesu nalagilila abhanu bheyanje ansi. ³⁶ Nagega emikate ejokwiya Musanju na jinswi, na ejile akamala okusima, najibhega nabhayana abheigisibwa bhaye. Abheigisibwa nibhagabhila abhanu. ³⁷ Abhanu bhone nibhalya no okwiwa. Nibhasollosha bhinu bhyasigaye bhibhala bhibhala, nibhijula ebhibho musanju. ³⁸ Bhona bhanu bhaliye bhaliga bhali abhalume bhiumbi bhina bhatabhalilwe abhagasi na abhana. ³⁹ Nio Yesu nalaga! iijo bhagende ewebhwe na omwene nengila mubhwato nagenda mumbalama ja Magadani.

Isura ya 16

¹ Abhafarisayo na Abhasadukayo bhamulibhile Yesu no okumusaka koleleki abholeshe echibharikisho chinu echisoka mulwire. ² Nawe Yesu nabhasubhya nabhabhwila kutya “Ikakinga kegolo nimwaika kutya omuyaga ni gwakisi, kulwokubha olwire ni lumutuku. ³ Ikaaha katondo ni mwaika ati 'Omuyaga gwa lelo gutali gwakisi kulwokubha olwire nilumutuku na amele gafundikiye olwire lwona.' Omumenya okugajula kutyo olutumba luli, nawe mutakutula okugajula ebhibharikisho ebhya akatungu. ⁴ Olwibhulo olunyamuke nolwo obhusiani olulonda echibhalikisho, nawe chitalio echibhalikisho chona chona chinu luliyabhwa, Tali chilia echa Yona. Nio Yesu nabhasiga nagenda jae. ⁵ Abheigisibhwa bhaye nibhagobha ingego indi, nawe bhaliga bhalabhiwe okugega emikate. ⁶ Yesu nabhabhwila ati, “mwiyangalile na mubhe nobhwenge ingulu ye echifwimbya cha Abhafarisayo na Abhasadukayo.” ⁷ Abheigisibhwa nibhebhushya abhene kwa abhene nibhaika ati, Injuno nati chitagega emikate” ⁸ Yesu nagumenya ogwo naika ati, 'Emwe abhalikilisha litoto, Kubhaki omwiganilisha nokwaikana Emwe abhene nimwaika ati insonga mutagega emikate? ⁹ Muchali kumenya nolwo kwijuka emikate jiliya etanu ku bhanu bhiumbi bhitanu, na mwakumenye ebhibho bhilinga ebhyobhusigala? ¹⁰ Amo emikate musanju kubhanu bhiumbi bhina, na mwagegele ebhibho bhilinga? ¹¹ Jabha kutiki okukingila mubhule okumenya lwakutyo naliga nitakuloma nemwe

ingulu ye mikate? Mugwatane ni mwikenga need echifwimbya cha Abhafarisayo na Abhasadukayo.”¹² Ni bheya nibhamenya nkanikwo aliga atabhabwila ingulu yo okwikinga ne mikate jinu jitanachifwibhya, tali okwikinga na ameigisho ga Abhafarisayo na Abhasadukayo.¹³ Yesu ejile akakinga mumbalama ja Kaisaria ya Filipi, nabhabhusa abheigisibhwa bhae, naika ati, “Angu abhanu abhaika ati Omwana wo Omunu niga?”¹⁴ Nibhaika ati, “Abhandi abhaika ati ni Yoana Omubhatija; Abhandi Eliya; ka abhandi, Yeremia, amo umwi wabhalagi.¹⁵ Nabhabhwila ati, “Kemwe omwaika ati anye nanyega?”¹⁶ Mbe lisubhyo nilisoka ku Simoni Petro naika ati, “Awe nawe Kristo Omwana wa Mungu unu alamile.”¹⁷ Yesu namusubhya namubhwila ati, “awe ulinalibhando, Simoni Bari Yona, kulwokubha amanyinga no omubhili bhitakwelesha omusango ogwo, Tali ni Lata wani unu ali mulwire.¹⁸ Mbe anye ona enikubhwila ati awe nawe Petro, na ingulu ya litare linu enija okumbakako likanisa lyani. Ne emilyango ja nyombe jitalitula kuliiga.¹⁹ Ndikuyana jinfungurujo Jo obhukama bhwa mulwire. Chonachona chinu ulibhoya muchalo (munsi) chilibha chibhoyelwe mulwire, na chonachona chinu uligula munsi chiligulwa nolwo mulwire.²⁰ “Neya Yesu nabhalagilila abheigisibhwa bhasiga kubhwila omunu wonawona ati omwene niwe Kristo.²¹ Kwambila akatungu ako Yesu namba obhwabhila abheigisibhwa bhaye ati ni bhusibhusi agende Yerusalemu, anyasibhwe kumagambo mafu mumabhoko ga abhakaruka na abhakulu

bha bha abhagabhisi na abhandiki, okunyita no okusuruka olunaku lwa kasatu. ²² Neya Petro nasubhya Yesu kumbali namugonya, kwo kumubhwila ati “Omusango gunu gubhe kula nawe, Lata bhugenyi elyo lyasiga okukubhona. ²³ Nawe Yesu nainduka namubhwila Petro ati, “Shetani subha inyuma Yani, kulwokubha owe-selanya amagambo ga Nyamuanga, nawe ug-watilie amagambo ga abhana bhanu.” ²⁴ Neya Yesu nabhwila abheigisibhwa bhaye ati, “Omunu wonawona akabha nenda okundubha, nibhusib-husi egane omwene, etwike omusalabha gwaye, nio asoke inyuma. ²⁵ Kulwokubha unukenda okukisha obhulame bhwaye kabhusha, na ku-wona wona unu kabhusha ubhulame bhwaye kulwa injuno yani kabhukisha. ²⁶ Ni matundoki ganu kabhona omunu akabhona echalo chona nawe akabhusha obhulame bhwaye? Mbee, omunu katula okusosha chinuki koleleki aingye no obhulame bhwaye? ²⁷ Kulwokubha Omwana Womunu alijila mwikusho lye Esemwene na bhamalaika bhaye. Alija okusosha omuyelo kub-huli munu okwingana ne ebhikolwa ebhikolwa bhaye. ²⁸ Nichimali enibhabhwila ati bhaliyo ab-handi mwimwe bhanu mwimeleguyu anu bhanu mutaliloja olufu okukingila okulola Omwana Womunu naja mubhukama bhwaye.

Isura 17

¹ Jejile jalabhao nsiku mukaga, Yesu agegele Petro, na Yakobo na Yohana omumula wabho, nalinya nabho ingulu muchima. ² Nainduka

olususo imbele yebhwe. Obhusu bhawye nibhubhalangilya lwa lisubha, na emyenda jaye nijilabya lwo obhwelu. ³ Mbe Lola, achalao Musa na Elia nibhabhonekana bhalyao nibhaloma nage. ⁴ Petro naika namubhwila ati, “Lata Bugenyi, jakabhee jakisi chikale anu. Labha ukenda enumbaka anu ebhiuna bhisatu, echimwi chibhe chao, echindi cha Musa na echimwi chibhe cha Eliya.” ⁵ Aliga achaloma ago, elile limwela nilibhaswikilila, obhulaka okusoka mulile niyaikati ati, “Unu niwe omwana wani omwendwa Unu kankondelesha. Mbe mumutegeleshe.” ⁶ Abheigisibhwa bhaye bhejile bhongwa kutyo, nibhobhaya muno nibhagwa bhwifumbike. ⁷ Namala Yesu naja nabhagwatako naika ati, “Mwimelegulu musige okubhaya.” ⁸ Nibhalalamila ingulu nawe bhatabhwene omunu tali Yesu ila enyele. ⁹ Mbe bhaliga bhacholomoka okusoka muchima, Yesu nabhalagilila naika ati, “Mwasiga kwaika ebhilolo bhinu mwabhonekelwa ukingila Omwana wa Adamu ao alisuluka okusoka mubhafuye.” ¹⁰ Abheigisibhwa bhaye nibhamubhusha ati, “Kubhaki abhandiki abhaika ati Eliya alija okwamba?” ¹¹ Yesu nabhasubhya nabhabhwila ati, “Nichimali Eliya alisubha nokusubhyao amagambo gona. ¹² Nawe enibhabhwila emwe ati, Eliya amalile okuja, nawe mutamumenyele. Nibhalalamila nibhamukolela amagambo ago bhendaga abhene. Na nikwo kutyo Omwana wa Adamu alinyasibhwa ali mumabhoko gebhwe.” ¹³ Niwo abheigisibhwa nibhamenya ati aliga nalomelela ingulu ya Yoana Omubhatija. ¹⁴ Bhejile bhakinga mubhanu bhafu, omunu

umwi ejile nateja ebhiju imbele yaye, namubhwila ati, ¹⁵ “Lata Bhugenyi, nufwile chigongo omwa wani, kulwokubha alabhee na lilalu na kanyaka muno. Kulwokubha ngendo nyafu kagwaga mumulilo amo mumanji. ¹⁶ Namuletele kubheigisibhwa bhao nawe” bhatatulile okumusha ¹⁷ Yesu asubhya naika ati, Emwe Olwibhulo lunu lutakwikilisha na lunu lunyamukile, enikala nemwe kuinga lunakuki? Numulete kwanye anu.” ¹⁸ Yesu namugonya, na lisambwa ndimusokako. Omwana oyo namwiulisha okwambila akatungu ako. ¹⁹ Nibheya abheigisibhwa nibhamulubha Yesu bhwiseleke nibhamubhusha ati, “Kubhaki eswe chitatula okulisoshako?” ²⁰ Yesu nabhabhwila ati, “kulwokubha elikilisha lyemwe nitoto. Nichimali enibhabhwila, labha mukabha ne elikilisha etoto lwa injuma yo omuaradali, omutula okubhwila echima chinu, ona nichifuruka na chitakubhao chinu chonachona chinu echibhasinga. ²¹ (Gwata ganu kutya: Emisango jo olugobho lwa 21, “Nawe, lisambwa elyejabho linu litakutula okusokako ukabhula okusabhwa no ukusibha obhutalya” gatandikilwe mu Mandiko gakala). ²² Mbe ao bhaliga bhachali Galilaya, Yesu nabhabhwila abheigisibwa bhaye ati, “Omwana wa Adamu kaja okulwa mumabhoko ga abhana bhanu. ²³ Na abhamwita, na kulunaku lwa kasatu alisuluka”. Mbe abheigisibhwa nibhasulumbala. ²⁴ Mbe bhejile bhakinga Kapenaumu, abhanu bhanu bhaliga nibhatobhesha ligoti lya liinju lya Ishekeli nibhagenda ku Petro nibhaika ati, Omwiigisha wemwe kaliyaga likodi lye echi-

inju cha Ishekeli?” ²⁵ Naika ati, “Yee” Nawe Petro ejile engila munyumba, Okwamba Yesu naloma na Petro naika ati, Owiganilishaki Simoni? Abhakama bha muchalo abhalamila ligoti amo omuolo okusoka kuga? okusoka ku bhana bheb-hwe nangu kubhandi buyaga? ²⁶ Mbe nio Petro nasubhya ati, “Okusoka kubhandi bhuyaga.” Yesu nasubhya ati, “mbe jilikutyo abhana bhabhasosishemo mwigoti.” ²⁷ Mbe nawe chasiga okubhagwisha mu bhibhibhi bhanu abhatobhesha ligoti, nugende kumwalo, ulase indobhano, ugege inswi inu ulakoma kubhwambilo. Uka-fundukula omunwa gwayo, ousangamo Ishekeli imwi. Uigege na ubhayane bhanu abhatobhesha ligoti undiile na wiliile awe omwene.

Isura ya 18

¹ Omwanya ogwo abheigisibhwa nibhaja ku Yesu nibhamuhwila ati, “Niga omukulu mubhukama bhwa mulwile?” ² Mbe Yesu nabhilikila omwana omulela, namutula agati yebhwe, ³ Naika ati, “Ni chimali enibhabhwila, mukabhula okuta na mkabha lwa abhana abhalela mtakutula okwingila mubhukama bhwa Nyamuanga. ⁴ Kulwejo unu kekeya lwo mwana omulela, omunu lwoyo nimukulu mubhukama bhwa mulwile. ⁵ Na wona wona unu kalamila omwana omulela kwisina lyani kandamilaanye. ⁶ Nawe unu kendelela umwi mu bhatoto bhanu abhanyikilisha bhaleme okungwa, jakabhee jakisi omunu oyo bhamubhoye olubhui (olumengo) mubhicha bhyaye, na bhamutubhishe muda ya inyanja. ⁷ Echalo jakubhona, kwa insonga

ya akatungu ka amasakwa! Kulwokubha ni bhusi bhusi ago gona agaja mukatungu ako, nawe jilimubhona omunuyo alisangilisibhwa na amasakwa ago! ⁸ Labha okubhoko kwao amo okugulu kwao okuletesha amasakwa, mbe nukuteme ukurase Kula nawe. Nijakisi muno kwawe okwingila mubhuanga utali na kubhoko amo uli mulema, nawe utalaswa mumulilo gwa akajanende uli na amabhoko na amagulu gona. ⁹ Mbe labha eliso lyao nilikwendelesha obhunyamuke, nulisoshemo ulilase kula nawe. Nijakisi muno kwawe okwingila mubhuanga uli na liso limwi, nawe utalaswa mumulilo gwa akajanende uli na meso gona. ¹⁰ Mbe mwitegeshe, Mwasiga kugaya oumwi wa abhatoto bhanu. Kulwokubha enibhabhwila kutya mulwire bhalimo bhamalaika abhenene nsiku jona bhasamaliye obhusu bhwa lata Unu Ali mwigulu. ¹¹ (Gwata kutya: Emisango jinu ejibhonekana okubha Jo olugobho lwa 11, “Kulwokubha Omwana wa Adamu ejile okuchungula chinu chaliga chibhulile,” Emisango ejo jitabhonekene mu Mandiko agakala). ¹² Omwiganilisha kutiki? Akasanga omunu ali na jinyabhalega egana limwi, na inyabhalega imwi nibhulako, atakusiga ejindi makumi mwenda na mwenda mwibanga nagenda okulonda eimwi eyo yabhulile? ¹³ Mbe akefula naibhona, enibhabhwila echimali, kakondelelwa okuibhona kusiga ejindi jinu jitabhulile. ¹⁴ Kulwejo kutali kwenda kwe Esomwana owa mulwire okulola oumwi wa abhatoto nasingalika. ¹⁵ Mbe labha omumula wanyu akakuyabhila, genda, ujomwele-

sha obhunyamuke bhunu bhulio agati yao no omwene ali enyele. Akakungwa numenya ati wamulondola. ¹⁶ Nawe akabhula okungwa ejao, nugege omuili umwi amo yongesha bhabhili, kulwokubha kuminwa jabhamasaidi bhabhili amo bhasatu bhuli egambo elitula okwimelegulu. ¹⁷ Na labha akagaya okubhategelesha, nubhwile likanisa ingulu yo omusango gwo, labha akagaya nalema okutegelesha likanisa, mbe kulwejo abhe lwo umunyamaanga naunu kasolosha ligoti. ¹⁸ Nichimali enibhabhwila, chona chona echo mulibhoya muni nolwo mulwire echibhwa. Na chona chona echo mulisulumula muni nolwo mulwire ona echisulumulwa. ¹⁹ Enongesha okubhabhwila kutya abhanu bhabhili agati yemwe bhakekilishanya ingulu yo omusango gwona gwona muchalo munu, linu abhasabhwa, Lata wani owa mulwire kalikonja. ²⁰ Kulwokubha bhanu bhabhili amo bhasatu bhakekofyanya amwi mwisina lyani, Anye ndi agati gati yebhwe. ²¹ Nasubha Petro naja namubhwila Yesu ati, “Lata Bugenyi, ejiya ngendo elinga omuili wani akanyabhila koleleki nimusasile? Kukungila ngendo musanju?” ²² Yesu nabhabhwila ati, “Nitakubhwila ngendo musanju, nawe kwiya makumi musanju wi indilemo ngendo musanju. ²³ Kulwa injuno eyo obhukama bhwa mulwire obhususana no Omukama umwi oyo aliga nenda okumenya obhukumi bhwa imali yaye okusoka ku bhagaya bhaye. ²⁴ Ejile amba okubhala obhukumi bhwa imali, nibhamuletela omugaya Unu aliga natongwa jitalanta bhiumbi ekumi. ²⁵ Kulwokubha

aliga atali na njila ya kuliya, lata bhugenyi waye nalamula bhamugushe omwene no omugasi waye na abhana na bhulichinu chinu aliga alinacho, koleleki aliye libhanja. ²⁶ Kulwejo omugaya oyo nagwa, nateja ebhiju imbele yae, naika ati, "Nuwikomeshe amwi nanye, enija okukuliya bhuli chinu chinu outonga." ²⁷ Kulwejo lata bhugenyi wo omugaya oyo, okwo aliga nasilwa ne echigongo, amusigile namusasila libhanja elyo. ²⁸ Nawe omugaya oyo agendele nabhugangana no umwi wa abhagaya bhejabho, oyo aliga natongwa egana limwi elya jidinari. Namukulula, namunyiga muchimilo, namubhwila ati, 'Nuundiye chinu enikutonga.' ²⁹ Nawe omugaya oyo aguye namwililila muno, namusabhwa ati, 'Nuunfwile echigongo, enija okukuliya.' ³⁰ Nawe umugaya uliya owokwamba alemele. Atamusasiye, nagenda namulasa mulunyolo, kulingila ao amulipile chinu aliga namutonga. ³¹ Mbe abhagaya bhejabho bhejile bhalola omusango ogwo, nabhabhulikila muno. Nibhamala nibhaja (nibhagenda) okubhwila lata bhugenyi webhwe bhuli chinu chinu bhalolele. ³² Mbe okwiya lata bhugenyi nabhulikila omugayagasi oyo, namubhwila ati, 'Omugaya omubhibhi awe, nakusasiye libhanja lyona linu nakutongaga kulwokubha weliliye muno. ³³ Mbe jitakakwiyele okumufwila chigongo omugaya wejanyu lwakutyo anye nakufwiliye chigongo? ³⁴ Mbe lata bhugenyi waye abhiiliywe namutula mumabhoko gabhanu abhanyasa abhanu kulingila ao akaliile libhanja lyona linu katongwa. ³⁵ Mbe nikwo kutyo Lata wani owa mulwire alibhakolela, labha

umwi wemwe atasasiye omuili waye okusokelela mumyoyo jemwe.

Isurs ya 19

¹ Yesu ejilemamala okwaika Emisango ejo, nasokayo Galilaya, nagenda mumbalama ja Yudea yeyi no omugela gwa Yorodani. ² Echise cha abhanu nichimulubha nabheulisha bhaliyo. ³ Amafarisayo nigamulubha okumusaka, “Angu jiile omunu okutagana no omugasi waye kwa injuno yona yona?” ⁴ Yesu nabhasubhya naika ati, “Mutasomele, ati oyo abhayangile kubhwambilo ayangile omulume no omugasi?” ⁵ Nongesha okwaika ati, ‘Kulwa injuno eyo omulume alisigana ne esemwene na nyilamwene nagwatana no mugasi waye, abhabhili abho bhalibha mubhili gumwi?’ ⁶ Mbe bhatali bhabhili tali ni mubhili gumwi. Mbe, chinu Nyamuanga agwatanyishe, omunu wona wona asiga kuchitaganya,” ⁷ Mbe nibhamubhusha ati, “Kaoli Kubhaki Musa achilagiliye okusosha inyalubha yobhutagani nokutagana?” ⁸ Nabhabhwila ati, “Kulwo bhukomee bhwe emyoyo jemwe Musa abhayanile omwanya gwo kutagana na abhagasi bhemwe, nawe okusokelela kubhwambilo jaliga jitalikutyo. ⁹ Mbe anye enibhabhwila kutya wona wona unu alitagana no mugasi waye, tali itabhee kwa insonga yo obhulomesi, na natwala oundi, kalomela, No omulume unu alitwala omugasi unu atagene no mulume, kalomela.” ¹⁰ Abheigisibhwa nibhamubhwila Yesu ati, “Labha nikwo kutyo

jili kumulume no mugasi waye, italikisi okutwala.” ¹¹ Nawe Yesu nabhabhwila ati, “Itali ati bhuli munu katula okulamila ameigisho ganu, Tali ni kwabhanu bhayabhilwe omwanya gwo okulamila. ¹² Kulwokubha bhaliyo bhanu bhehuwe okusoka munda ja bhanyilamwene bhali bhajigaru. Bhaliyo abhandi bhakonjelwe kutyo na bhanu bhandi. Na bhaliyo abhandi bhanu bhekolele okubha bhajigaru kulwa injuno yo bhukama bhwa mulwire. Unu katula okulamila ameigisho ganu mbe nagalamile.” ¹³ Okwiya nibhamuletela abhana abhalela koleleki abhatulileko amabhoko ingulu yebhwe no kusabhwa, nawe abheigisibhwa bhaye nibhabhaganya. ¹⁴ Nawe Yesu naika ati, “Mubhayane omwanya abhana abhalela, musige no bhajibhila okuja kwanye, kulwokubha obhukama bhwa mulwire ni bhwa bhanu lwa bhene. ¹⁵ Mbe omwene natula amabhoko ingulu yebhwe, namala nasokao ao. ¹⁶ Mbe Lola, omunu umwi ejile ku Yesu naika ati, “Mwiigisha (Mwalimu), jinyiile nikole chinuki chinu chikondele koleleki nibhone obhuanga bhwa kajanende?” ¹⁷ Yesu nabhabhwila ati, “Kubhaki ombusha echinu chinu chikondele? Aliyo munu umwi wenyele unu akondele, nawe labha owenda okubhona obhuanga, nugwate ebhilagilo bhya Nyamuanga.” ¹⁸ Omunuyo namubhusha ati, “Ebhilagilo ebhyo bhilikutiki? Yesu naika ati, “Wasiga kwita, Wasiga kulomela, Wasiga kwibha, Wasiga okwaika olubhei. ¹⁹ Nuyane echibhalo esomwana na nyokomwana, na yenda omwikasanya wao lwa kutyo owiyenda awe omwene.” ²⁰ Omunu oyo namubhwila ati, “Amagambo ago gona ni-

gagwatile. Chiliyoki echindi chinu enikena okubhona? ²¹ Yesu namubhwila ati, “Ukenda ubhe mulengelesi, genda ugushe bhinu ulinabhyo, ugabhile abhataka, ubhe ne bhiyanwa mulwire. Ukamala uje undubhe.” ²² Nawe omumula oyo ejile onywa ganu Yesu amubhwiliye, nasokao asulumbaye, kulwokubha aliga agwatiliye imali nyafu. ²³ Mbe Yesu nabhwila abheigisibhwa bhaye, “Ni chimali enibhabhwila, nichikomee kumunu unu ana imali okwingila mubhukama bhwa mulwire. ²⁴ Enibhabhwila lindi kutya, ingamila yolobhewe okulabha muliso elya insinga, okusiga omunu wa imali okwingila mubhukama bhwa Nyamuanga.” ²⁵ Abheigisibhwa bhejile bhongwa kutyo, nibhalugula muno nibhaika ati, “Mbe ni uya unu alichunguka?” ²⁶ Yesu nabhalolela naika, “Kubhana bhanu elyo litakukolekana, nawe ku Nyamuanga agatulikana gona.” ²⁷ Nio Petro namusubhya namubhwila ati, “Nulole, chisigile bhyona nichikulubha awe. Mbe chilija kulamila chinuki?” ²⁸ Yesu nabhabhwila ati, “Nichimali enibhabhwila, oyo andubhile anye, mulwibhulo oluyaya akatungu Omwana we Adamu ao aliyanja kuchitebhe chaye cha ingoma echa likusho lyae, emwe ona muliyanja kubhitebhe ekumi na bhibhili ebhya ingoma, nimusosha indamu ku nganda ekumi ne bhili eja Israeli. ²⁹ Bhuli munu unu asigile inyumba, omumulawabho, muyalawabho, esemwene, nyilamwene, abhana, amo lisambu kulwa injuno ya lisina lyani, alilamila kwiya ngendo egana nokulya omwandu gwo obhuwanga bhwa kajanende. ³⁰ Nawe

bhanu bhali bho kwamba olyanu, bhalibha bhokumalisha, na bhanu bhali kubhumalisho Bhai libhanja bhokwamba.”

Isura ya 20

¹ Kulwokubha obhukama bhwa mulwire obhususana na unu ali na lisambu, unu emukile mulugulu koleleki atulemo abhakosi bhemilimu mwisambu lyaye elye mijabhibhu. ² Ejile ekilishanya nabho omuyelo gwa idinari imwi kulunaku, nabhatuma okugenda mwisambu lyaye elye mijabhibhu. ³ Gejile gatulao kuti masaa gasatu nasubhayo nalola abhakosi bhandi bhemeleguyu bhatamilimu mwiyeo lya lisoko. ⁴ Nabhabhwila ati, 'Emwe ona, mugende mwisambu elye mijabhibhu, chona chona chinu chili mugabho gweme enibhayana.' Kulwejo nibhagenda okukola emilimu. ⁵ Gejile gatulao masaa mukaga nagenda lindi, musaa ya mwenda ona nakola kutyo. ⁶ Akatungu akandi nagenda musaa ekumi na imwi, nasanga abhanu bhandi bhemeleguyu bhatali na mulimu. Kubhaki mwimeleguyu anu lunaku lwona mutali na mulimu gwona gwona? ⁷ Nibhamusubhya ati, Kulwokubha atalio munu unu achianile emilimu. Nabhabhwila ati, 'Emwe ona mugende mwisambu lye mijabhibhu.' ⁸ Kegolo yejile yakinga, Kanye sambu lye mijabhibhu abhwiliye omunyampala waye, 'Bhabhulikile ubhayane omuyelo gwebhe, wambe nabhanu bhasingiliye umalishe na bhanu bhelabhile.' ⁹ Bhejile bhaja bhanu bhayabhilwe emilimu saa ekumi na imwi, bhuli munu alamiye idinari. ¹⁰ Bhejile bhaja

abhakosi abhokwamba, nibhetogela ati abhamila okukila abhandi, nawe ona bhalamiye dinari imwi imwii kubhuli munu. ¹¹ Bhejile bhamila emiyelo jebhwe, nibhalundumila kanya esambu. ¹² Nibhaika ati, 'Abhakosi abhakegolo bhanu bhagega lisaa limwi lyenyele kumilimu, nawe wabhenganya neswe, eswe chetwika omujigo lunaku lwona no kwochibhwa na lisana.' ¹³ Nawe kanya esambu asubhishe nabhwila umwi umwi ati, 'Musani wani, nitakola musango mubhibhi. Chitekilishanya kwa idinari imwi?' ¹⁴ Nulamile omuyelo gwao gunu gukwingene ugende jao. Ni bhukondelwa bhwani okuliya abhakosi bhanu bhasingilila bhenganiliye nawe. ¹⁵ Enibhusha! Nitali na bhulamusi okukola kutyo enenda kumali jani? Amo eliso lyao lino lwango kulwokubha anye ndi wekisi? ¹⁶ Kulwejo oyo kasingilila alibha wokwamba no wo kwamba alibha wo kusingilila." ¹⁷ Mbe Yesu aliga nalinya okuja Yeruslemu. Achali munjila, nagega abheigisibhwa bhaye ekumi na bhabhili nabhasubhya kumbali nabhabhwila ati, ¹⁸ "Mbe mulole echigenda Yerusalemu, no Omwana wa Adamu kagwatibhwa na bhakulu bha bhagabisi na abhandiki. Abhamulamula okufwa ¹⁹ na abhamuta mubhanyamaanga koleleki bhamusegule, bhamuchape no kumubhamba. Nawe kulunaku olwakasatu kasuluka." ²⁰ Okumala nyilamwene abhana bha Zebhedayo ejile ku Yesu ali na bhana bhaye. Abhumile ebhiju imbele yaye no kumusabha echinu okusoka kumwene. ²¹ Yesu namubhwila ati, "Owenda chinuki?" Namubhwila ati, "Nulagilile kutya,

abhana bhani bhanu kubhubhili bhwebhwe oumwi eyanje mukubhoko kwao okwobhulyo oundi mukubhoko kwao okwobhumosi mu bhukama bhwa.” ²² Nawe Yesu namusubhya naika ati, “Utakumenya chinu ousabhwa. Enikubhusha! Outula okunywela echikombe echo ndinywela?” Nibhamubhwila ati, “Echitula.” ²³ Nabhabhwila ati, “Echikombe chani chimali omuchinywela, nawe okwiyanja mukubhoko kwani okwobhulwo na mukubhoko kwani okwo bhumosi gutali mulimo gwani okubhayana, nawe nikwabho bhanu bhamalile okwilabhilwa na Lata wani.” ²⁴ Abheigisibhwa abhandi ekumi bhejile bhongwa kutyo, nibhasulumbasibhwa muno na bhejabho bhaliya abhabhili. ²⁵ Nawe Yesu nabhabhulikila omwenikili nabhabhwila ati, “Mumenyele ati abhakama bha bhanya maanga abhabhobhaisha, na abhakulu bhebhwe abhakola amanaga ingulu yebhwe. ²⁶ Nawe emwe mwasiga okukola kutyo. ²⁷ Nawe, wona wona unu alyenda obhukulu agati yemwe ni bhusi bhusi bhe mugaya wemwe. ²⁸ Lwakutyo Omwana wa Adamu atejile okukolelwa, tali okufulubhenda, nokusosha obhulame bhwaye abhe mwelusi wa bhafu.” ²⁹ Bhejile bhasoka Yeriko, abhanu bhafu nibhamulubha. ³⁰ Na nibhalola abhaume bhabhili bheyanjile kungego ya injila. Bhejile bhongwa ati Yesu katulao, Ni bhasosha obhulaka bhulela nibhaika ati, “Lata Bugenyi, Omwana wa Daudi, nuchifwile chigongo.” ³¹ Nawe liijo lya bhanu nilibhagonya, nilibhabhwila bhajibhile, Nawe ona, abhenene nibhasubha lindi okuyogana nib-

haika ati, “Lata Bugenyi, Omwana wa Daudi, nuchifwile chigongo.” ³² Nio Yesu nemelegulu nabhabhulikila nokubhabhusha ati, “Omwenda nibhakoleleki?” ³³ Nibhamubhwila ati, “Lata Bugenyi, ameso geswe gegulwe.” ³⁴ Mbe Yesu nabha agegelwe nechigongo nakushako ameso gebhwe, akachwina ako, nibhalamila obhutulo bhwokulola nanibhamulubha.

Isura ya 21

¹ Yesu na abheigisibhwa bhaye nibhakinga yei na Yerusalemu nibhagenda okukinga Bhetifage, kuchima cha Mijeituni, nio Yesu namala nabhatuma abheigisibhwa bhabhili, nabhabhwila ati, ² “Mugende muchijiji echo echilubhila, mchali kubhusha mwanya omusanga insikiri isibhikilwe ao na akana kayo. Mujisulumule na mujilete kwanye. ³ Labha omunu wona wona akabhabhusha chona chona ingulu yo musango ogwo, mwaika ati, 'Omukama kajenda,' na omunuyo obhutabhusha mwanya kabhayana omwanya muje najo.” ⁴ Ligambo linu lyejile lwa kutyo lyaikilwe okulabha ku mulagi, Ni bhusibhusi likumile. Lwakutyo aikile ati, ⁵ Bhabhwile abhaasha bha Sayuni, Lola, Omukama wao kaja kwimwe, Ekeyishe na alinyile insikiri, eye chinyara chilume, echinyara ch ilela. ⁶ Nibheya abheigisibhwa nibhagenda nibhakola kutyo Yesu abhalagiliye. ⁷ Nibhaleta insikiri na omwana gwayo, nibhanja emyenda jebhwe kumigongo ja jinsikiri, Yesu neyanjako. ⁸ Abhanu bafu nibhanja emyenda jebhwe munjila, abhandi nibhatema amatabhi ga mati no kuganja

munjila. ⁹ Abhanu bhanu bhaliga bhatandikile na bhanu bhaliga nibhasoka inyuma nibhasekana nibhaika ati Hosana ku mwana wa Daudi! Ayanilwe amabhando ejile kwisina lyo Omukama. Hosana abhe ingulu muno!

¹⁰ Yesu ejile akinga Yerusalemu, echikale chona nichitinyuka nichaika ati Unu niga? ¹¹ “Liijo lya abhanu nilisubhya ati, “Unu ni Yesu Omulagi, okusoka Nazareti ya Galilaya.” * ¹² Yesu namala nengila muyekalu lya Nyamuanga. Nabhabhilimya bhasokemo bhona bhanu bhaliga nibhagusha nokugula ebhinu muyekalu. Nagalamula jimeja ja bhanu bhaingyaga jimpilya ne bhitebhe bhya abhagusha bha jinjibha. ¹³ Nabhabhwila ati, “Jandikilwe”, 'Inyumba yani ilitogwa Inyumba ya lisabhwa,' nawe emwe mwaikolele kubha 'eyata lya bhefi’” ¹⁴ Nio abhalema na abhaofu nibhamulubha mwiyekele, omwene nabhaosha. ¹⁵ Nawe abhakulu bha abhagabhisi na abhandiki bhejile bhalola ebhilugusho ebhyo akolele, na bhejile bhongwa abhana nibhayoganila mwiyekele nibhaikaga ati, “Hosana ku Mwana wa Daudi,” nibhagwatwa nebhinyiga. ¹⁶ Nibhamubhwila ati, “Oungwa chinu echaikwa na abhanu bhanu?” Yesu nabhabhwila ati, “Yee! Mbe nawe muchaliga kusoma, okusoka muminwa ja abhana na abhana abhalela wanu abhanena galimo amakumusho ganu gengene.” ¹⁷ Neyu Yesu nabhasiga nagenda Betaniya anja yo omusi namama eyo. ¹⁸ Ao aliganasubha

* **Isura ya 21:11** Hosana ni bhwaiki bhwe Echiyaudi insonga yabhwo ni “Yelura” amo “Leta Omweluro”

muchikale katondo, aliga alinomweko. ¹⁹ Mbe nalola liti elyo mtini kungego ya injila. Nalijako, nawe atabhwenekeo chinu chonachona tali amabhabhi genyele. Nalibhwila ati, “Utasubha kutwasha amatwasho lindi.” Akatungu akwako litini elyo nilyuma. ²⁰ Abheigibhwa bhejile bhalola kutyo nibhalugula nokwaika ati, “Jabha kutiki okukingila omutini gume lugendo lumwi?” ²¹ Yesu nabhasubhya kwokubhabhwila ati, “Ni chimali enibhabhwila ati, labha mkabha muli nelikilisha mtali na wasiwasi, mutalikola linu lyakolekana ku mutini ogwo ela, nawe mulibhwila nolwo echima echo, 'nugegwe na ulaswe munyanja,' na elikolekana. ²² Lyonalyona elyo mulisabhwa, enu mwikilisishe, omulamila.” ²³ Yesu ejile akakinga mwiye kalu, abhakulu bha abhagabhisi na abhakaruka bha imbaga nibhamujako ao aliga neigisha nibhamubhusha ati, “Oukola amagambo ganu kwa bhutolo bhwa namunaki?” ²⁴ Yesu nabhasubhya nokubhabhusha ati, “Anyona enibhabhusha libhusho limwi, labha mkambwila, anyona omwomwo enibhabhwila enikola amagambo ganu kwa bhutuloki. ²⁵ “Ubhubhatijo bhwa Yoana bhwasokele aki, mulwire amo kubhana bhanu?” Nibhabhushanya abhene kwa bhene, nibhaika, “chikaika ati bhwasokele mulwire, kaja okuchibhwila ati kubhaki mutamwikilisishe? ²⁶ Nawe chikaika ati bhwasokele kubhana bhanu, mbe chubhaye abhanu kulwokubha bhona bhanu abhalola nkanikwo Yoana ni mulagi.” ²⁷ Ni bhamala nibhamusubhya Yesu nibhaika ati, “Chitakumenya.” Omwene on nabhasubhya ati,

“Nolwo anye ona nitabhabhwila amanaga ganu enikolela amagambo ganu.” ²⁸ “Nawe omwiganilisha kutiki? Aliga alio omunu umwi ali nabhana bhabhili. Mbe nagenda kuwokwamba namubhwila ati, 'Mwana wani, lelo genda ukole emilimu mwisambu lye emijabhibhu.'” “Omwana waye namusubhya ati, ²⁹ 'Nitakujayo.' Nawe namala naindula omwoyo gwaye nagenda. ³⁰ Omuu oyo nagenda ku mwana wakabhili namubhwila lwakuty o abhwiliye owo kwamba. Unu namubhwila ati, 'Enigenda, lata,' nawe atagendele. ³¹ “Mbe niga Unu akolele ejo esemwene aliga nenda.” Nibhasubhya ati, “Omwana wo kwamba.” Yesu nabhabhwila ati, “Enibhabhwila echimali abhatobhesha bha ligoti na abhasimbe bha mubhilabho bhalibhelabhila okwingila mubhukama bhwa Nyamuanga. ³² Kulwokubha Yoana ejile kunjila igololokele, nawe mutamwikilisishe, ka abhatobhesha bha ligoti na abhasimbe bha mubhilabho nibhamwikilisha. Emwe mwejile mwalola echo kuty o, nimusingwa okuta ebhibhi koleleki mumwikilisishe. ³³ Mbe mutegeshe echijejekanyo echindi. Aliga aliwo omunu ali na lisambu enene. Aliga ayambile emijabhibhu, asingilisishe olugo, ateyemo na litwangilo lyokukumulila idivai, ombakilemo no olugujo lwa abhalindi na alikodesishe lisambu kubhanu bhanu abhalyangalila. Namala nasokao nagenda muchalo chindi. ³⁴ Akatungu akokunogola amatwashi get emijabhibhu kejile kakinga, nabhatuma abhakosi bhandi kubhalimi bhe emijabhibhu koleleki bhamugegele amatwashi gaye. ³⁵ Nawe abhalimi bhe emijabhibhu

nibhabhagega abhakosi bhaye, nibhamubhuma oumwi webhwe, oumwi nibhamwita no oundi nibhamulasa na amabhui. ³⁶ Olugendo lundi, nashubha okutuma abhakosi bhandi bhafu okukila abhokwamba, nawe abhalimi bhe emijabhibhu nibhabhakolela amabhibhi lwa bhaliya. ³⁷ Nio neya nalamula natuma omwana waye, naika ati, 'Abhamuyana echibhalo omwana wani.' ³⁸ Nawe bhejile bhamulola omusigaji oyo, nibhaikana ati, 'Unu niwe kalya omwandu, Muje chimwite chigege omwandu.' ³⁹ Kulwejo nibhamugega, nibhamulasa anja ya lisambu lye emijabhibhu nibhamwita. ⁴⁰ Mbe enibhusha, Kanye esambu elye mijabhibhu alibha aja, alibhakolela abhalimi abho?" ⁴¹ Nibhamubhwila ati, "alibhasingalisha abhanyamuke abho kwa lisungu enene, akamala natisha lisambu kubhalimi abhandi abhe emijabhibhu, bhanu bhalibha a nibhalila emijabhibhu akatungu kokuisha." ⁴² Mbe Yesu nabhabhwila ati, "Mutasomele Amandiko amelu, 'libhui linu bhalemele abhombaki nilibha ebhui enene elyo omusingi. Linu lyasokele ku Mukama, na elilugusha ameso geswe?" ⁴³ Kulwejo enibhabhwila kutiya, Obhukama bhwa Mungu bhuligegwa okusoka kwemwe nibhayabhwa liyanga linu elimenya amatwasho go obhukama obhwo. ⁴⁴ Wona wona unu kagwa kwibhui elyo kabhutuka mabhala bhala." ⁴⁵ Mbe abhakulu bha abhagabhisi na abhafarisayo bhejile bhongwa ebhijejekanyo bhaye, ni bheyungwa ati kalomelela abhene. ⁴⁶ Nawe ao bhendelaga okumugwata, bhobhayaga liijo lya abhanu, kulwokubha abhanu bhamulolaga kuti

ni mulagi.

Isura 22

¹ Yesu aikile nabho lindi mubhwijejekanyo, naika, ² Obhukama bhwa mulwile obhususana nobhukama oyo akolele obhwenga obhwo omwana waye. ³ Nabhatuma abhakosi bhaye okubhalubha abhobhaliga bhabhili kiwe okuja mubhukondelwa, bho bhwenga tali bhatejile. ⁴ Omukama atumile abhakosi abhandi, naika. mubhabhwile bhone bhanu bhakokelwe mulole natekele ebhilyo. Jinumi najinana jani jinu jimemele jabhagilwe na amagambo gone gali ayeyi, muje mubhukondelwa bhwo bhwenga. ⁵ Mbe nawe abhanu abho bhatagendele mubhwenga obhwo bhaliga bhakokelwe. Abhandi bhagendele mumashamba gebhwe, abhandi bhasubhile mubhyasala bhyebhwe. ⁶ abhandi nibhabhemukila abhakosi abhomukama nibhabha swasha nokubheta. ⁷ Nawe omukama abhiliyiwe natuma abhalwani bhaye, nabheta bhaliya abheti nokubhasingalisha omusi gwebhwe kwo mulilo. ⁸ Okumala nabhabhwila abhakosi bhaye, “Obhwenga bhulyayeyi, nawe abhakokwa bhatajila chibhalo, ⁹ mbe mugende munjila jinkulu, mubhakoke abhanu bhanfu kutyo mulatula bhaje mubhulegesi obhobhwenga. ¹⁰ Abhakosi bhagendele munjila jinkulu nokubhakoka abhanu bhamumbaga jone abho bhabhalolaga, abhakisi na bhabhibhi. niwo olubhuga lwobhwenga nulwijula abhagenyi. ¹¹ Nawe omukama ejile akengila okubhalola abhagenyi, amulolele munu umwi oyo aliga

atafwaye ingubho yo mubhwenga! ¹² Omukama namubhusha, omusani, wengila kutiki munu munyumba utali na ngubho yamubhwenga? Omunu uyo ataikile chonachona. ¹³ Mbe niwo omukama nabhabhwila abhakosi bhae ati, “Mumubhoye Omunu unu amabhoko na amagulu na mumwese muchisute, eyo niyo kulibha okulila no kuguguna ameno. ¹⁴ Kulwo kubha abhanu bhanfu abhabhulikilwa, nawe abhasolwa ni bhatilu. ¹⁵ Niwo abhafarisayo bhagendele no kwiloma koleleki bhamugwate Yesu mu misango jaye mwenekili. ¹⁶ Niwo bhabhatumile abheigisibhwa abhebhwe amwi na Baha-herode. Na bhamubhwilie Yesu, “Mwiigisha, chimenyele ati awe uli munu we chimali, na ati owiigisha okwenda kwa Nyamuanga mu chimali. Utakukukwa maiko ga munu undi na utakwelesha kubha na solole ku bhanu. ¹⁷ Kulwejo chibhwile, owiganilishaki? Angu ni jakisi muchimile okutobha likodi ku Kaisari amwi uli?” ¹⁸ Yesu amenyele obhulangilangi bhwebhwe naika ati, “Ni kulwaki omundegeja, abholulimi? ¹⁹ Munyeleshe iyela inu omutobhela likodi.” Niwo nibhamuletela idinari. ²⁰ Yesu nabhabhusha ati, “Olususo na lisina linu nibyaga?” ²¹ Nibhamusubhya ati, “Ni bhya Kaisari.” Niwo Yesu nabhabhwila ati, “Muyanega Kaisari ebhinu bhinu bhili bhaye ne bhya Nyamuanga mumuyane Nyamuanga.” ²² Bhejile bhongwa kutiyo bhalugulile. Niwo nibhamusiga nibhagenda jebhwe. ²³ Kulusiku olwo abhandi abha Bhasadukayo bhejile ku Yesu, bhanu abhaika ati kutalio kusuluka kwa

bhafuye. Nibhamubhusha, ²⁴ “Nibhaika ati, Mwiigisha, Musa aikile ati, jakabhee omunu afuye atebhuye bhana, omwana wabho atwale omugasi wae amubhoneleko omwana omumula wabho. ²⁵ Bhaliga bhaliwo abhaili musanju. Owo kwamuba atwae no kumala nafwa achali kwibhula nage abhana. Neya namusigila omuili wabho omugasi. ²⁶ Okumala omuili owakabhili ona nakola kutyo kutyo, okumala owa kasatu, ona nabha kutyo okukinga ulya owa wamusanju. ²⁷ Kubhutelo bhokukola ejo bhone omugasi uliya one fuye. ²⁸ Mbe kusuko omuga Oyo kabha mugasi waga kubhamula abho musanju? okubha bhone bhaswilile okumutwala.” ²⁹ Nawe Yesu abhasubhishe na bhabhila,” Muyabhile, kulyokulema okumenya jinu jandikilwe nolwo amanaga ga Nyamuanga. ³⁰ Okubha mubhusuluko abhanu bhatalitwala amwi kutwalibhwa nawe bhali lwa bhaalaika mulwile. ³¹ Nawe ebhyokusuka kwa bhafuye, muchaliga kwilabha okusoma chilia echo Nyamuanga aikile kwemwe, naikati, ³² Nanye Nyamuanga wa Ibulaimu, Nyamuanga wa Isaka naNyamunga wa Yakobho? Nyamuanga atali Nyamuanga wabhafue ni Nyamuanga wa bhaanga.” ³³ Akatungu elikofyanya bhejile bh Wongwa linu, bhalungulile ameigisho Gaye. ³⁴ Nawe Abhafarisayo bhejile bhongwa ati Yesu ajibhisha Abhasadukayo, nibhwekofyanya awo amwene amwi. ³⁵ Omwi webhwe ali nyabhilagilo, amubhushishe libhusho kwo kumulegeja. ³⁶ “Omwiingisha ni chilagilo ki echikulu okukila jona mubhilangilo?” ³⁷ Yesu namusubhya ati jikwiile umwende Latabhugenyi

kwo mwoyo gwao gwone no bhwenge bhwao bhone ³⁸ Chinu ncho echilagilo echikulu ne chokwamba. ³⁹ Nechakabhili echisusana -necho jikwiile okumwenda omwikashanya wao lwakutyo owiyenda awe omwene. ⁴⁰ Ebhwilangilo bhyona na Bhalangi ebhiikanya ebhilagilo bhinu bhimbili.” ⁴¹ Na Bhafalisayo ao bhaliga anu bhachalindiliye kwikofyanya amwi, Yesu abhabhwiliye libhusho. ⁴² Naika ati,” mbe, omwiganilisha ingulu ya kiristo? Omwene ni mwana waga?” Abhwene nibhamubhwila ni mwana Wadaudi ⁴³ Yesu nabhasubhya ati,” Nkwasongaki chinu echikola Daudi mu mwoyo na mutoga Latabhugenyi naika ati, ⁴⁴ 'Latabhugenyi amubhwiliye Latabhugenyi wani at, “Inyanja mukubhoko kwani okwebhulyo, okukinga anu nilibhakola abhabhibhi bhao bhatulwe emwalo yamagulu gao.”?” ⁴⁵ Labha Daudi kamubhikila” Kristo Latabhugenyi,” Ni kujunoki abhe mwana wae. ⁴⁶ Atabheyeo unu atulile kumusubhya! musango lindi, na tabheyeo unu alegejishe libdi okumubhusha amabhusho mafu okwambila olusiku olwo no kugendelela.

Isura 23

¹ Mbe niwo Yesu naika na liijo na bhweigisibhwa bhae naika ati, ² “ Abhandiki na Bhafalisayo bheyanjie echitebhe cha Musa. ³ Mbe emisango jone jinu abhabhabhwila mujikole nokujigwata. Nawe mutakukolaga lwakutyo abhene abhakola, kubha okwaika abhaika nawe bhatakukola. ⁴ Nchimali, abhobhoya migugu misito jinu jitakwitwikwa, nibhajitwikya abhanu

kumabhega. Nawe abhene bhatakwenda kujinamusha na Chala chebhwe. ⁵ Ebhikolwa bhwebhye bhyona, abhabhikola abhanu bhabhilole. Okubha abhagaliya amasandikwa gebhwe no kwongesha obhunene bhwe bhifwalo. ⁶ Ka abhenda obhwinyanjo bhwa imbele kumalya na kubhitebhe bhye chibhalo mu mekofyanyisho. ⁷ No kukesibhwa mumagulilo, no kutogwa na bhanu ati “Labhi” (bheigisha). ⁸ Nawe emwe mutatogwa “bheigisha”. Okubha omwiigisha wemwe ni umwi. Na nemwe bhona muli bhanda imwi. ⁹ Mwasiga kumutoga munu wona wona ku chalo ati esomwana, okubha munage esomwana umwila, niwe ali mulwile. ¹⁰ Nawe mwasiga kutogwa “Bheigisha” Okubha munage Mwiigisha umwila niwe Kristo. ¹¹ Tali unu ali mukulu agati yemwe abhe mukosi wemwe. ¹² Wona wona unu kekusha alikeibhwa. Na unu wona kekeya alikisibhwa. ¹³ Nawe jilibhabhona abhandiki na Mafarisayo, bhalulimi omubhegalila abhanu Obhukama bhwa mulwile. Ka nemwe mutakwingila, Ka mutakubhekilisha abho abhengila abhengila okukola kutyo. ¹⁴ (Komelesha: olugobho olwa 14 lutakubhonekana mu maandiko ga kisi aga kala. Agandi aga maandiko jongesishe olungobho lunu 12. olugobho lwa 14 “jilibhabhona abhandiki na bhafarisayo bhalulimi! Okubha omubhamila abhatumbagasi”). ¹⁵ Nawe jilibhabhona abhandiki na bhafarisayo, bhalulimi! omwambuka ku chalo na munyanja kuinga okumuchusha omunu umwi ekilische ganu omwiigisha, akamala okubha lwemwe nimumukola lwa kabhili kubha

mwana wa mumulilo gunyatasima lwemwe abhene kutyo muli. ¹⁶ Jilibhabhona emwe abhatangasha bhaofu, bhanu omwaika ati, omunu wona unu alalailaga mu iyekalu, Iyekalu chitali chinu. Nawe unu alalailaga ku ijaabhu ya Muyekalu abhoyelwe na libhaja lyaye. ¹⁷ Emwe bhaofu na abhatamu-tamu okubha echikulu ni chiya, Ijaabhu Angu Iyekalu linu liteyemo echogo ijaabhu ku Nyamuanga? ¹⁸ Lindi, wone wone unu kalailila kuchoto Cho okugabhilila chitali chinu, nawe unu kalailila echiyansa chinu chili ingulu yaye, abhoyelwe na libhanja lyaye. ¹⁹ Emwe abhanu abhaofu, echikulu ni chiya kuchindi, echiyansa tele echoto echo echitao okweshia ebhiyansa bhinu ebhisosibhwa ku Nyamuanga? ²⁰ Nawe unu kalaila ku choto kalaila kwicho na kubhinu bhyone bhinu bhili ingulu yacho. ²¹ Na unu kalaila ku Iyekalu, kalaila kwilyo na kumwene unu aikayemo. ²² Na unu kalaila kulwile, kalaila ku chitebhe cho bhutelo echa Nyamuanga no mwene unu enyanjile ingulu yacho. ²³ Jilibhabhona, emwe abhandiki na abhafarisayo, bhalulimi! Kulwo kubha omusosha omugabho gwa likumi gwe bhilungo, Mnaanaa no muchicha, nawe mwasigile emisango emikulu ejebhilagilo, ejo kulema okwitililanya, nechigongo no kwikilisha. Nawe bhinu bhiile okubhikola na mutasiga agandi mutagakumisishe. ²⁴ Emwe bhatangasha bhaofu, omusekesha akasami nawe nimumila ingamia! ²⁵ Jilibhabhona, emwe abhandiki na bhafarisayo, bhalulimi! okubha omwosha anja ye bhikombe na anja ya isaani, kenu Munda bhijuye ob-

husakusi no kulema okwibhalilila. ²⁶ Emwe Mafarisayo abhaofu tangata okwamba mwoshe Munda ye bhikombe na Munda isaani koleleki anja one bhibhe bhelu. ²⁷ Jilibhabhona abhene, abhandik na abhfarisayo, bhalumi! okubha omususana ne ebhitulo bhinu bhipambilwe ichokaa, anja yabyo ebhibhonekana bhikondele nawe, Munda bhijuye amawa gabhafuye bhuli chinu chili chijabhi. ²⁸ Niko kutyo, emwe one ingulu omubhonekana ati muli bhalengelesi ku bhanu, nawe Munda mwijuye olulimi no bhwikoti. jibhabhona emwe, abhandiki na Bhafarisayo, ²⁹ bhalulimi! okubha omumbaka ebhitulo bhya bhalangi nimuchuma ebhitulo bhya bhalengelesi. ³⁰ Emwe omwaika ati, chibha chikaye musiku jabhajaji weswe, chitakabhee chisangie amwi nabho okwitila jisagama ja Bhalangi. ³¹ Nikwo kutyo omwibhula abhene ati emwe mulibhana bhabhanu bhetilwe abhalangi. ³² Mbe emwe one omwikuisha okwijusha idengo inu iile echikayo chabhesomwana. ³³ Emwe jinjoka, abhana bhajimili, muliluka kutiki intambala ya indamu ya omulilo gunu gutalisima? ³⁴ Lola nikwo, enikola, nibatumila Abhalangi, abhanu abho bhwengeso na bhandiki. abhandi mwabho omubheta no kubhabhamba abhandi mwabho mulibhabhuma Munda ya mekofyanyisho gemwe no kubhabhamba okusoka mumusi gumwi okuja mugundi. ³⁵ Chinu chililubhila ingulu yemwe mwijilwe amanyinga gone agabhalengelesi ganu getikile kuchalo, okwambila isagama ya Abeli omulengilesi okukinga kusangama ya Jakalia omwana wa Balanki a

unu mwetie agati yaiyekalu nechoto chokugabhilila. ³⁶ Nichimali enibhabhwila ati amagambo ganu gone agalubhona olwibhulo lunu. ³⁷ Yelusalemu, Yelusalemu, awe unu owitinga Abhalangi no kubhalasa na mabhui bhalia abhatumwa kwawe! nikwia kalinga enibhakumanya abhana bhao amwi lwain'goko eikumanya obhana Koko emwalo ya mabhabha gayo, nawe atekilisishe! ³⁸ Lola, inyumba yao yasigala elugu. ³⁹ Lola enikubhwila ati, okwambila oli nokugendelela utalisubha kundola okukinga lunu ulyaika, analibhando unu alija kwisina lya Latabhugenyi.”

Isura 24

¹ Yesu aulukile mwiekalu na genda jae. Abhweigisibhwa bhae bhamulubhile nokumwelesha inyumba ya Iyekalu. ² Nawe abhasubhishe no kubhabhwila,” Mtakugalola amagambo aga gone nichimali enibhabhwila ati litalio ebhui linu elisigalao ingulu yelidi linu litalifumibhwa.” ³ Na ejile eyanja kuchima ja mujeituni, abhweigisibhwa bhae bhamulubhile kwo kwitebha nibhaika ati, “chibhwile, amagambo ganu galibha lii? Nichinuki chilibha chibhalikisho Cho kuja kwao no bhutelo bhwechalo?” ⁴ Yesu abhasubhishe no kubhabhwila ati, “Mukabhuke ati atalija munu akabhayabhya. ⁵ Okubha bhafu bhaliya kwisina lyani. Nibhaika ati,' Anye nanye Kristo', abhabhayabhya bhafu. ⁶ Mulyungwa lilemo no bhumenyi bho bhulemo. Mulolenga mutalija kubha na bhubha okubha amagambo ganu gatalilema kubhao; Nawe obhutelo obhubha

bhuchali. ⁷ Okubha liyaanga Lilimuka kwiyanga lwejabho, no bhukama bhulija kubhukama bhwejabho. Ilibhao ijala na ganyamutikima gaisi mabhala na mabhala. ⁸ Nawe amagambo ganu gone nibhwambilweela bho bhusungu bho kwibhula. ⁹ Nio bhalibhasosha muje okunyasibhwa no kubheta. Muligengwa na maaga gone kulwajuno ya lisina lyani. ¹⁰ Nio abhafu bhalikujula no kulomelana iniku na bhaliyambana abhene kwa bhene. ¹¹ Abhalangi bhafu abholulimi bhalija no kubhajiga bhwafu. ¹² kusonga obhunyamuke bhuliyongesha, okwenda kwabhafu okunylila. ¹³ Nawe unu alikomesha okukinga kubhutelo, alikisibhwa. ¹⁴ Chinu echigambo Cho bhukama chisimulwa muchalo chone uti bhuhambasi kumaaga gonna. Mbe nio obhutelo nibhukinga. ¹⁵ Mbe nawe, mulibha mwalola echifululusho cho kusimagisha, linu lyaikwilwe no Mulagi Danyeli limeleguyu anu elele (unu kasoma asombokelwe), ¹⁶ Nio bhanu bhaliga mu Yuda bhabhilimile muchima. ¹⁷ Unu ali ingulu yo lusala lwa inyumba asige okutuka, okwika amwi okugega chone chone okusoka munyumba yae, ¹⁸ Na unu ali mwisambu asige kusubha kugenga ingubho yae. ¹⁹ Mbe nawe jilibhabhona bhaliya abho bhali na bhana na bhalia abho abhanen'ya musiku ejo! ²⁰ Musabhwega ati okubhilima kwemwe kutalibha musiku ja ibeo amwi kulusiku lwa isabhato. ²¹ Kulwo kubha ilibhao inyanko nene, inu ichaliga kubhao kusokelela kubhwambilo bhwa insi okukinga lelo, na nolwo italibhao lindi. ²² Ka jisiku ejo jichilema okeibhwako, atakabhweyeo oyo

akakisibhwe nawe kulwa bhasolwa, jisisiku ejo jilikeibhwa. ²³ Nio ilibha munu wone wone akabhabhwila ati 'Lola, 'Kristo alyanu! Amwi, 'Kristo' ali elia Musige okwilisha emisango ejo. ²⁴ Ku lwo kubha abha kristo bholulimi na bhalagi bholulimi bhalija ni bholesha jibalikisho nene ne bhilugusho, koleleki bhabhayabhye, ka labha bhakatula nolwo abhasolwa. ²⁵ Mbe nimulole natangata okubhakabhusha inyuma ya magambo ago gachali kubhonekana ²⁶ Ku lwejo, nolwo bhakabhabhwila ati, "Kristo ali mwipoli, mutaligeda eyo mwipoli amwi ni mulole, ali munyumba, mwasiga okwikilisha emisango ejo. ²⁷ Okubha lwa kutyo olulabhyo olumulika okusoka ebhutuluka nilwolesha okukiga ebhugwa, nikwo kutyo kulibha okuja kwo mwana wo munu. ²⁸ One one anu guli omutumbi, eyo niyo jipungu ejikofyanyisha ²⁹ Nawe alibha yawa inyako inene yajisiku jiliya, lisubha lilitulilwao omwilima, okwesi kutakusosha bhwelu bhwakwo, jijota jililagala okusoka kulwile, na managa mulwile galisingisibhwa. ³⁰ Mbe nio echibhalikisho cho mwana wo munu chilibhonekana kulwile, najingada jone jechalo jililila nijinega. Bhalimulola omwana wo munu naja mumele aga kulwile kwa managa na likusho lyafu. ³¹ Alibhatuma bhamalaika bhae no bhulaka bhunene obhwaing'ombi, nibho bhulibhakumanya amwi abhasolwa bhae bhokusoka mbala ena ejechalo, okusoka bhutelo bhumwi bho lwile okukinga kubhundi. ³² Mwiigile lisomo okusokana na liti litini. Litabhi likasebhuka no kusosha amabhabhi, mumenye ati olwanda

luli yei. ³³ Ni kwo kutyo, mulilola amagambo ganu gone, jibheile okumenya ati ali yei kumilyango. ³⁴ Ni chimali enibhabhwila, olwibhulo lunu lutaliwao, okukingila amagambo gone ganu agabha gabhonekene. ³⁵ Olwile na nsi bhiliwao, tali emisango jani jitaliwao chimwi. ³⁶ Nawe ebhyo lusiku lulia na isaa atalio munu unu amenyele, nakabhee nolwo bhamalaika bhamulwile nolwo omwana, Tali lata omwene enyele. ³⁷ Na ka lwakutyo jaliga jili musiku ja Nu, nikwo ilibha okuja kwo mwana wo munu. ³⁸ kulwo kubha musiku ejo inyuma ya dulima abhanu bhaliga nibhalya no kunywa, nibhatwala no kutwalwa no kusingila olusiku lulia olwo engila mungalabha, ³⁹ Na bhatamenyele chinu chone chone okukingila iduluma olwo yejile nibhagega bhone -nikwo kulibha okuja kwo mwana wo munu. ⁴⁰ Niwo bhanu bhabhili bhalibha bhali mwisabh- oumwi aligengwa no umwi alisigala inyuma. ⁴¹ Abhagasi hhabhili bhalibha nibhasya bhali amwi -oumwi aligegwa no oumwi kasigala. ⁴² Mbe, nimwegee, kulwo kubha mutakumenya ni lusiku ki lunu alja esobhugenyi wemwe. ⁴³ Nawe mumenye chinu ati, chibha kanya nyumba amenyele omwanya na saa ki inu omwifil kejlamo akalindilie na atakekilishe nyumba yae okwingililwa. ⁴⁴ Ku lwejo, one mwiile okubha mumalilie, okubha omwana wo munu alija mu mwanya gunu mutakwiganilisyamo. ⁴⁵ Mbe niga unu Ali Mulengelesi, omugaya wo bhwenge, unu Esehugenyi waye amuyae obhukulu ingulu yabho bhali munyumba yae, koleleki abhayane ebhilyo ku

mwanya gunu gwiile? ⁴⁶ Ana libhando omugaya oyo, unu Esebhugenyi wae alimusanga nakolaga kutyo omwanya gunu alija. ⁴⁷ Nichimali enibhabhwila ati Esebhugenyi alimutula ingulu ya bhuli chinu echo chili chae. ⁴⁸ Ka nawe omugaya omubhibhi kaika mumutima gwae, Latabhugenyi wani akola.' ⁴⁹ No okwamba okubhabhuma abhagaya bhae, na akalya no kutamila amwi na bakolwa, ⁵⁰ Esebhugenyi wae omugaya oyo alija kulusiku lunu atakwiganilisya, na mu saa inu atakuimenya. ⁵¹ Esebhugenyi wae alimubhutula mabhala gabhili no kumutula lubhala lumwi amwi na bholulimi, niwo kulibhao okulila na okuguguna ameno.

Isura 25

¹ Mbe niwo obhukama bhwamulwile bhulisusanyibhwa na abhayala ekumi abho bhagegele jitala na nibhagenda okuja okulamila omutwasi wo bhwenga. ² Abhatanu mwabho bhaliga bhamumu bhatanu abhandi bhaliga bhobhwenge. ³ Abhayala abhamumu bhejile bhagegele jitala jebhwe bhatagegele mafuta gone gone. ⁴ Nawe abhayala bho bhwebge bhagegele ebhinu bhya mafuta amwi najitala jebhwe. ⁵ Woli omwanya omutwasi wobhenga ejile akola okukinga, bhone nibhagwatwa jitulo nibhamama. ⁶ Nawe omwanya gwa mungeta agati nibhao ijogele,' Mbe mulole omutwasi wo bhwenga! Ni muuluke anja mujokumulamila.' ⁷ Niwo abhayala abho bhone nibhemuka nibhakongeshq jitala jebhwe. ⁸ Abhamumu bhaliya nibhabhwila

bhaliya abho bhwengwe, muchiyaneke libhala lya mafuta gemwe okubha jitala jeswe ejisimilila! ⁹ Nawe bhaliya abhobhwengeso mbhabhasubhya no kubhabhwila ati, amwi gatakuchiya eswe nemwe, akili mugende kubhanu mwigulile abhene.' ¹⁰ OMwanya bhagendele eyo okugula, omutwasi wo bhwenga akingile, na bhone bhanu bhaliga bhamaliliye bhagendele nage omutwasi wo bhwenga, omulyango gwegaye. ¹¹ Ejile bheya abhayala abhandi one nibhakinga nibhaika! 'Latabhugenyi, Latabhugenyi nuchigulile. ¹² Nawe asubhishe naika ati, nichimali nabhabhwila ati, anye nitakubhamenya. ¹³ Kulwejo nimwangelile, kwokubha mutakumenya lusiku nolwo isaa. ¹⁴ kwo kubha ni lwa kutyo omunu aliga nenda okuja mulugendo okuja muni Indi. Abhabhulikie abhagaya bhae nabhasigila obhunibhi bhvae. ¹⁵ Oumwi webhwe amuyanile jitalanta etanu oundi amuyanile Ebhili, na uliya oundi amuyanile talanta imwi. Bhuli umwi alamiye okwingana no bhutulo bhvae, no muni uliya agendele jae. ¹⁶ Ao nao uliya alamiye jitalanta etanu agendele najibhikisha, no kwibhusha jitalanta ejindi etanu. ¹⁷ Niko kutyo uliya alamiye jitalanta ebhili, ebhushishe ejindi ebhili. ¹⁸ omugaya oyo alamiye italanta imwi, agendele jae, nasimba elyobho mumayalu, naiseleka iyela ya isebhugenyi wae. ¹⁹ Mbe nigutulao mwanya mulela, isebhugenyi wa abhagaya abho asubhile na nakonja amasabhu nabho. ²⁰ Uliya omugaya oyo alamiye jitalanta etanu ejile no kuleta jitalanta ejindi etanu, naika ati, 'Latab-

hugenyi, wananile jitalanta etanu, Lola nabhenemo jitalanta ejindi etanu.' ²¹ Esehugenyi wae amubhwiliye ati, 'Wakondya, uli mugaya wa bhwana na mwiikanyibhwa! wabha mwiikanyibhwa ku cHinu chitoto. Enikuyana obhukulu ingulu ye bhinu byafu. Ingila mubhukondelwa bhwa Esehugenyi wao.' ²² Mugaya oyo alamiye jitalanta ebhili ejile naika ati, 'Latabhugenyi, nalamiye talanta ebhili. Lola, nabhwenemo jitalanta ejindi ebhili, ²³ Esehugenyi wae amubhwiliye ati, 'Wakondya, uli mugaya wa bhwana na mwiikanyibhwa wabha mwiikanyibhwa kubhinu bhikeele. Enikuyana obhukulu ingulu ye bhinu bhyafu. Ingila mubhukondelwa bhwa Esehugenyi wao' ²⁴ Ao nao omugaya oyo alamiye Italanta imwi ejile naika ati, 'Latabhugenyi nimenyele ati, awe uli musayuke. Ounoga na ao utayambile, na ougesa nao utabhibhile. ²⁵ Anye nobhaile, ningenda Jani na niniiseleka Italanta yao mumayalu. Lola, unayo anu ili eyao.' ²⁶ Nawe esehugenyi waye asubhishe naika ati, awe mugaya mubhibhi na mulenga wamenyele ati eninoga ao nichali kuyamba no kugesha nao nichali kubhibha. ²⁷ Mbe kwaliga kukwiile okubhayana iyela yani abhanu bha ibenki, no mwanya gunu nakasubhile anye nakailamiye eyani iliya no luliyo lwendemo. ²⁸ Mbe muteshe Italanta eyo na mumuyane uliya omugaya oyo ali na jitalanta ekumi. ²⁹ Bhuli munu unu alinacho, alyongesibhwa bhyafu -nolwo kwo kukanyisibwa muno. Tali ku wone wone oyo atali nachinu nolwo echo alinacho alitesibhwa. ³⁰ Nimumwese anja mumwilima (muchisute) oyo

omugaya Oyo ateile, niyo kulibha okulila no kuguguna ameno.' ³¹ Akatungu omwana wo munu alija na likusho lyaye, na bhamalaika bhone amwi nage niwo alinyanja kuchitebhe chae echa likusho. ³² Amaanga gone galikofyanya imbele yaye, omwene alisolamo abhanu lwa kutyo omulefi kasolamo jinyabhalega na jimbusi. ³³ alijitula jinyabhalega mukubhoko kwe bhulyo, Tali jimbusi alijitula mukubhoko kwe ebhumosi. ³⁴ Mbe niwo omukama alibhabhwila bhali bhanu bhali mukubhoko kwae kwe bhulyo, muje abho muyanilwe amabhando na Lata wani mwingile mubhukama bhunu mwabhikiwe emwe kwambila okutelwao emisingi ja insi. ³⁵ Okubha naliga no mweko nimunana ebhilyo; Naliga mugenyi nimunkalibhisha. ³⁶ Naliga tuyu nimunfwafya emyenda, Naliga ndwae na nimumbika; Na Naliga nibhoyelwe na nimun-yijila! ³⁷ Mbe niwo abhalegesi bhalimusubhya nibhaika ati, 'Latabhugenyi, Ni lii chakubhwene uli no mweko no kukukeshu amwi uli no bhwilo na nichikuyana amanji. ³⁸ Na Ni lii chakulolele uli mugenyi, na nichikukalibhisha amwi uli tuyu nichikufwafya emyenda? ³⁹ Na ni lii chakulolele uli mulwae amwi mwibhoyelo na nichikwijila? ⁴⁰ No mukama alibhasubhya no kubhabhwila ati, ni chimali enibhabhwila ati echo mwakolele anu ku umwi wa bhaili bhani abhatoto, mwankolee anye.' ⁴¹ Niwo alibhabhwila abho bhali mukubhoko kwae kwe bhumosi, nimusoke kwanye abho mufumilisibhwe, mugende mumulilo gunu gutakuwao gunu gwelabilwe kulwa shetani na bhamalaika bhaye, ⁴² okubha naliga no mweko

nawe mutananile bhilyo; Naliga nili no bhwilo nawe mutananile manji; ⁴³ Naliga nili mugenyi mutankalibhishe nili tuyu nawe mutananile myenda; Nili mulwae na nili mwibhoyelo nawe mutandolele.' ⁴⁴ Niwo abho one bhalimusubhya nibhaika ati, Latabhugenyi, Ni lii chakulolele uli no mweko, amwi uli no bhwilo, amwi uli mugenyi amwi uli tuyu, amwi uli mulwae, amwi uli mubhoywa na chitakufulubhendeye? ⁴⁵ Mbe niwo alibhasubhya naika ati, Ni chimali enibhabhwila ati chilia echo mutakolele ku umwi wa bhanu abhatoto, mutankolee anye.' ⁴⁶ Bhanu bhaligenda munyako inu itakuwao nawe abhalengelesi mubhuanga bhunu bhutakuwao.”

Isura 26.

¹ Omwanya ogwo Yesu ejile amalisha okwaika emisango jone ejo, abhabhwiliye abheigisibhwa bhaye, ² mumenyele ati jasigalao nsiku ebhili nibhao isikukuu ya ipasaka, omwana wo munu alisosibhwa koleleki abhambwe ku musalabha.” ³ Gunu gwalubhie abhakulu bha bhagabhisi na bhakaluka bha bhanu bhkofyanyishe amwi kubhwikalo bha omugabhisi omukulu unu atogwaga kayafa. ⁴ Kwa amwi bhalomele inama yo kumugwata Yesu kwa ibhisike no kumwita. ⁵ kwo kubha abhaikile ati,”Jitakabhonekene mu mwanya gwa isikuku, koleleki yasiga kwibhukao inyombo agati mu bhanu. ⁶ Omwanya gunu Yesu aligali mu Bethania mu nyumba ya Simoni omugenge. ⁷ aliga enyolosisye kumeja, omugasi umwi ejile kumwene aliga agegele likopo lya Alabhasita elyo lyaliga Lili na mafuta go

bhugusi bhunene, agetululie ingulu ku mutwe gwae. ⁸ Nawe abhweigisibhwa bhae bhejile bhalola omusango ogwo, bhabhiiliwe no kwaika ati niki isonga ya okufyilwamo kutya? ⁹ Ganu, gakengene okugusibhwa kwo bhugusi bhunene na nibhayanwa abhataka.” ¹⁰ Nawe Yesu aliga amenyele linu, abhabhwilie, ati “kulwa ki omunyasya omugasi unu? Okubha akola Chinu chakisi kwanye. ¹¹ Abhataka mu nabho siku jone, nawe mutalibha aamwi nanye kusiku. ¹² Okubha anu anyitilie amafuta ingulu yo mubhili gwani, akolele kutyo kulwo kusikwa kwani. ¹³ Nichimali enibhabhwila ati, wona wona echigambo chinu chilyaikwa muchalo chone echikolwa echo akola omugasi unu, one chilibha nichaikwa kulwo kumwichuka.” ¹⁴ Mbe niwo oumwi wa bhaliya ekumi na bhabhili, unu atogwaga Yuda Iskariote, agendele kubhakulu bha bhagabhisi ¹⁵ naika ati, ”Omunanaki nikamulomela iniku?” Nibhamulengela Yuda ebhibhala makumi gasatu ebhya jiyela. ¹⁶ Okwambila omwanya ogwo ayenjele omwanya gwo okumulomela iniku. ¹⁷ Mbe kulusiku olwo kwamba lunu lutalimo chifwimbya, abheigisibhwa bhamulubhile Yesu nibhaikana ati, “Akiao wenda chikwilabhile ulye ebhilyo bhya Ipasaka?” ¹⁸ Nabhabhwila ati, “nimugende mumusi ku munu mulebhe na mumubhwile ati, Omwiigisha aika ati 'Omwanya gwani gwajokuinga. Enijo okukumisha Ipasaka amwi na abheigisibhwa bhani mu nyumba yao.” ¹⁹ Abheigisibhwa bhakolele lwa kutyo Yesu abhalagile, na bhelabhile ebhilyo ebhya ipsaka. ²⁰ Yejile yakinga kegolo, eyanjile okulya

ebhilyo amwi na bhaliya abheigisibhwa ekumi na bhabhili. ²¹ Anu bhaliga nibhalya ebhilyo, aikile ati, “Ni chimali enibhabhwila ati oumwi wemwe kajo kundomela iniku.” ²² Bhasulubhae muno, bhuli umwi namba okumubhusha, “Ni chimali, atalyanye omukama?” ²³ Nabhasubhya ati, “Uliya oyo kakoja okubhoko kwae amwi nanye mumbakuli oyo niwe kajokundomela iniku. ²⁴ Omwana wo munu kagenda, lwa kutyo andikiwe nawe jilimubhona omunu oyo kamulomela iniku omwana wo munu! Jakabee kisi ku munu oyo akili atakebhuywe.” ²⁵ Yuda, oyo amulomee iniku naika ati, “Si nanye mwiigisaha?” Yesu namubhwila ati, “Waika omusango ogwo awe omwenene.” ²⁶ Anu bhaliga nibhalya ebhilyo, Yesu nagega omukate, naguyana amabhando, no kugubheganya. Nabhayana abheigisibhwa bhae naika ati, “Nimugege mulye. gunu Ni mubhili gwani.” ²⁷ Nagega echikombe nasima, nabhayana naika ati nimunywe bhona kuchinu. ²⁸ Kulwo kubha ganu ni manyiga gaindagano yani, inu eitika kulwa bhafu kwo kwiswalililwa ebhibhibhi. ²⁹ Nawe enibhabhwila ati nitalinywa Lindi amatyasho go mujabhibhu gunu kukingila olusiku luliya nilinywa amayaya amwi nemwe mu bhukama bhwa lata wani.” ³⁰ Bhejile bhamala okwimba olwimbho, nibhauluka okugenda ku chima echa mujeituni. ³¹ Mbe niwo Yesu nabhabhwila, mugeta inu emwe bhona omwikujula kulwanye, okubha yandikilwe ati, ndimubhuma omulefi na jinyabhalega ja mwiijo jilinyalabhuka. ³² Mbe nawe alibha nasuluka anye nilibhatangatila okugenda Galilaya.”

³³ Nawe Petro namubhwila ati, “Nolwo kutyo bhalikulema lwa injuno ya amagabho ganu galikubhona, anye ntalikulema.” ³⁴ Yesu namusubhya, “Ni chimali enikubhwila ati, mugeta inu ikabha ichali kukokolima, ing'okolome oujo okunyiganilamo okwiya kasatu.” ³⁵ Petro namubhwila ati, nolwo kutyo nakabhee kunyiile okufwa nawe, nitakukwigana.” Nabheigisibhwa abhandi nibhaika kutyo ³⁶ Mbe nagenda nabho anu atogwaga Getesemane nabhabhwila abheigisibhwa bhae ati, “mwiyanje anu omwanya nigenda eyo no kusabhwa.” ³⁷ Namugega Petro na bhana bhabhili abha Jebhedayo namba okusulubhala no kufwa omutima. ³⁸ Mbe niwo nabhabhwila ati, “omwoyo gwani guli no bhusulubhae bhwafu muno, uti bhokufwa. Mubhega anu nimutengeja amwi nanye.” ³⁹ Nagenda imbele kutoto nagwa bhwifumbike, no kusabhwa. Naika ati, “Lata wani labha ejitulikana, echikombe chinu chinyilenge. Lwa kutyo eninda anye atali lwa kutyo wendele awe.” ⁴⁰ Nabhalubha abheigisibhwa nabhasanga bhamamile bhaongee, namubhwila Petro, “Nikulwaki mutatula okutengeja nanye nolwo esaa limwi? ⁴¹ Mutengeje no kusabhwa mutengila mumalegejo. Omwoyo ogwenda, nawe omubhili gulegae.” ⁴² Nagenda jae lwa kabhili no kusabhwa naika ati, “Lata wani, labha ligambo linu litakutula okunyilenga na Ni bhusibhusi nichinywele echikombe chinu, elyenda lyao likolwe. ⁴³ “Naja Lindi nabhasanga bhaongee, okubha ameso gwebhwe galiga gaisitoele. ⁴⁴ Niwo nabhasiga lindi nagenda jae. Nasabhwa olwa kasatu naikaga emisango ejoejo

⁴⁵ Mbe neya Yesu nabhalubha abheigisibhwa bwae nabhabhwila ati, “Naoli muchamamilela no kuumula? Nimulole, omwanya gweile omwana wo munu kalomelwa inikun ku mabhoko ga bhehhibhibhi. ⁴⁶ Mwimuke, Chigende. Lola, unu kandomela I iku afogee.” ⁴⁷ Anu aliga achaika, Yuda oumwi wa bhaliya ekumi na bhabhili, nakinga. Liijo enene lyakingile amwi nage nilisokelela ku bhakulu bha bhagabhisi abhakulu na bhakaluka bhabhanu bhejile na amapanga na amalugujo. ⁴⁸ Nawe omunu oyo aliga eganilisishe okumulomela iniku Yesu aliga abhayanile echibalikisho, naika ati, “oyo nilamunyunya oyo niwe omwenene. Mumugwate.” ⁴⁹ Ao nao naja ku Yesu naika ati, “Omulembe Mwiigisha!” Namunyunya. ⁵⁰ Yesu namubhwila ati, “Musani likole linu iyakuleta.” Niwo nibhaja, nibhamulegela amabhoko Yesu, nibhamugwata. ⁵¹ Lola, omunu umwi unu aliga amwi na Yesu, agoloye okubhoko kwae nafulutula lipanga lyae. Namubhuma omugaya wo mugabhisi omukulu no kumutemako okutwi kwae. ⁵² Mbe niwo Yesu namubhwila ati nusubye lipanga lyao ao walisosha, okubha bhona abho abhakolela lipanga bhalisingalisibhwa kwa lipanga. ⁵³ Omutoga ati nitakutula okumubhilikila Lata wani wone nantumila abhasilikale bhakingile ekumi na bhabhili ga bhamalaika? ⁵⁴ Mbe nawe ka bhinu bhyandikilwe je bhikumile kutiki kutyo nikwo jiile jibhe kutyo? ⁵⁵ Mu mwanya ogwo Yesu nalibhwila liijo, “Angu mwaja na mapanga na malugujo okungwata lwo musakusi? bhuli siku nenyajaga

muyekalu niniigisya, na mutangwatile! ⁵⁶ Nawe gone ganu gakolekana koleleki amandiko ga bhalagi gakumile.” Niwo abheigisibhwa bhae nibhamusiga ni bhabhilima. ⁵⁷ Abho bhamugwatile Yesu bhamusilile ewa kayafa, omugabhisi omukulu olubhala lwa bhandiki na abhakaluka bhaliga bhekofyanyishe amwi. ⁵⁸ Nawe Petro namulubhilila inyuma abhee kula. Okukinga mulugo lwo omugabhisi omukulu engie Munda nenyanja amwi na bhalisi alole chinu chilabhonekana. ⁵⁹ Mbe abhakulu bha abhagabhisi na libhalaja lyona bhaliga nibhaeja obhu bhambasi bho olulimi ingulu ya Yesu kunsonga bhabhone okumwita. ⁶⁰ Nakabhee bhabhonekene abhabheelesha bhafu, nawe bhatabhwene njuno yone yone nawe bhejile bheya abhabheelesha bhabhili nibhaja imbele ⁶¹ nibhaika ati,”Omunu unu aikile ati, enitula okufumya liyekalu lya Nyamuanga no kulyumbaka Lindi kwa nsiku esatu.” ⁶² Omugabhisi mukulu emeleguyu no kumubhusha ati, “utakutula kusubhya? bhanu abho abhakubhambalila chinuki ingulu yao? ⁶³ Nawe Yesu najibhila. Omugabhisi mukulu namubhwila ati, “lwa kutyo Nyamuanga alamile, nakulailila uchibhwile, alabha nawe Kristo, Omwana wa Nyamuanga.” ⁶⁴ Yesu namusubhya ati, awe omwenene waika omusango ogwo. Nawe enikubhwila ati, okwambila wolyanu no kugendelela oumulola omwana wo munu enyanjile mukubhoko kwae okwebhulyo okwa managa na nejila mumele aga mulwile.” ⁶⁵ Niwo omugabhisi omukulu natemula ebhifwalo bhyae naika ati, “Afuma! Angu echendaki lindi ob-

hubheelesha nibhwaki? Lola, chimwi mwongwa nafuma. ⁶⁶ Omwiganilisha kutiki? Nibha-subhya nibhaikana ati, “eile okufwa.” ⁶⁷ Mbe niwo nibhamufubhulila amachwanta mubhusu no kumubhuma jingumi, no kumuchapa amakofi kwa amabhoko gebhwe, ⁶⁸ Nibhaikana ati, “Nuchibhwile awe Kristo. Niga unu akuchapa?” ⁶⁹ Omwanya ogwo Petro aliga eyanjile anja mulugo, no mugaya we chigasi amulubhile naika ati, “Awe one wali uli amwi na Yesu wa Galilaya.” ⁷⁰ Mbe nawe eganile imbele yabho bhone, naika ati nitakumenya chinu owaika.” ⁷¹ Ejile agenda anja yo lugo, omugaya oundi owe chigasi amulolele nabhabhwila bhanu bhaliga bhalio ao, “Omunu unu one aliga alio amwi na Yesu wa Najaleti.” ⁷² Negana lindi no kulaila ati, “Anye nitakumumenya omunu oyo.” ⁷³ Mwanya mutoto nigulabhao, bhanu bhaliga bhomeleguyu aei ao, bhamulubhile nibhaikana na Petro ati, “Nichimali kata awe one uli umwi webhwe, kwokubha nolwo inyaika yao eibhonekana.” ⁷⁴ Mbe niwo namba okwifuma no kulaila ati, anye nitakumumenya omunu oyo,” Na aoela ing’oko nikokolima. ⁷⁵ Petro ejukile emisango jinu abhwiliwe na Yesu ati, “eibha ing’oko ichali kukokolima oujokunyigana kwiya kasatu.”

Isula ya 27.

¹ Omwanya gwa katondo gwejile gwakinga, abhakulu bhone bha bhagabhisi na abhakaluka bha bhanu nibhalwajila ebhya Yesu bhabhone okumwita. ² Nibhamubhoya, nibhamutan-gasha, na ni bhamukingya kwa liwali Pilato.

³ Mbe omwanya Yuda unu aliga amulomee iniku, ajile alola ati Yesu amalile kulamulwa, nanega no kusubhya ebhibhutu makumi gasatu ebhya jiela ku mukulu wa abhagabhisi na abhakaluka, ⁴ na naika ati, “Nakola echibhibhi kwo kulomela iniku amanyiga ganu gatali na chikayo.” Nawe nibhamusubhya ati, ejichigasa chinuki eswe? Nugalole ago awe omwene.” ⁵ Mbe niwo nabhyesa ansi bhiliya ebhibhutu bhya jiela muyekalu nagenda jae no kwinyiga omwene. ⁶ Omukulu wa bhagabhisi abhigegele bhilia ebhibhutu bhya jiyela naikati,” jiteile okutula jiyela jinu bhwikilo, kulwokubha nibhugusi bhwa manyinga! ⁷ Nibhalwajila amwi na jiyela nijikola okugulila lisambu lyo mumogi elyokusikamo abhagenyi. ⁸ ijuno inu nikwo elibha nilitogwa, “lisambu lyamanyinga” okukinga lelo linu. ⁹ Mbenio ligambo Lilia lyaliga lyaikilwe no mulagi Yelemia lyakumie, okwaikati, “Bhagegele ebhibhutu makumi gasatu ebhya jiyela, obhugusi bhunu bhwalomelwe na bhanu Bhaisiraeli kumwene, ¹⁰ Nibhakolela kwisambu lyo mumogi, lwa kutyo Latabhugenyi aliga andagilie.” ¹¹ Oli Yesu emeleguyu imbele ya liwali, na liwali namubhusha ati, angu awe nawe Omukama wa bhayaudi? “Yesu amusubhishe ati,”nawe owaika kutyo,” ¹² Nawe omwanya ogwo asitakibhwe na bhakulu bha bhagabhisi na bhakulu, atasubhishe chona chona. ¹³ Mbe nio Pilato namubhila ati uchalikungwa amasitako gone kwawe?” ¹⁴ Nawe atamusubhishe nolwo musango gumwi, ndijeji Liwali nejulwa nechilugulo. ¹⁵ Nawe musiku ja musikuku

yaliga ili tungwa ya Liwali okusulumula umwi unu kasolwa na liijo. ¹⁶ Omwanya ogwo bhaliga no mubhoywa mukumuke lisina lyae Balaba. ¹⁷ Kutyo omwanya ogwo bhaliga bhwekofyanyishe amwi, Pilato abhasubhishe ati, “Niuya omwenda chibhasulumulile kulwemwe?” Baraba angu Yesu unu katogwa Kristo?” ¹⁸ Okubha amenyele ati bhamalile okumugwatila lwiso. ¹⁹ Omwanya aliga achenyanjile kuchitebhe chae echo kulumulila, omugasi wae amutumie musango naikati wasiga kukola musango gwone gwone ku munu oyo atali na chikayo okubha nanyasibhwa muno nolwo lelo muchiloto kubhwae.” ²⁰ Mbe nio abhakulu bha bhagabhisi na bhakaluka nibhabhakongya kongya liijo bhamusabhwe Baraba, na Yesu afwe. ²¹ Liwali abhabhushishe ati, “Ni uya omwenda nibhasulumulile kwimwe bhaikile ati,” Baraba.” ²² Pilato nabhabhwila ati kambe nimukolele chinuki Yesu unu katogwa Kristo? Bhone nibhasubya ati, “abhambwe” ²³ Omwene naika ati, “kubhaki nichikayoki akolele? “Nawe nibeyongesha kusekana obhulaka bhwa ingulu muno, “Abhambwe.” ²⁴ Kutyo omwanya Pilato ejile alola ati, atakutila okukola lyone lyone, nawe obhusambe bwaliga bwambile, agegele amanji nesabha amabhoko gae imbele ya liijo, naika ati, “Anye nitana chikayo ingulu ya manyinga go munu unu atali na chikayo. Mugalole emwe abhwene.” ²⁵ Abhanu bhone nibhaikana ati, “Amanyinga Gaye gabhe ingilu yeswe na bhana bhweswe.” ²⁶ Nio nabhasulumulila Baraba kwebhwe, nawe amubhumile

emijaledi Yesu namukabhiji kwebhwe okuja okumubhamba. ²⁷ Mbe nio abhasilikale abhaliwali nibhamugega Yesu mpaka Praitorio na eiijo lyafu lya bhasilikale bhone nibhamwikofyanyishako. ²⁸ Nibhamufula emyenda jae nibhamufwafya ikanju ya ilangi imutuku. ²⁹ Mbe nibhaluka olutenga lwamawa no kuitulila ingulu yo mutwe gwae, na nibhamutulilao lisekeyanda mukubhoko kwae okwebhulyo. Nibhafukama imbele yae nibhamujimya, nibhaika ati, “kasige omukama wa bhayaudi?” ³⁰ Na nibhamufubhulila amachwata, na nibhagega lisekeyanda na nibhamubhumila mumutwe. ³¹ Omwanya gunu bhaliga nibhamujimya, bhamufulile ikanju iliya nibhamufwafya emyenda jae nibhamutagasha okugenda okumubhamba. ³² Anu bhaliga bhachauluka anja. Nibhamulola omunu okusoka Krene lisina lyae Simoni, oyo nibhamunyasha okugenda nabho koleleki abhone okugega omusalabha gwae. ³³ Bhwejile bhakinga anu atogwaga gologota, isonga yacho, olubhala lwo lwanga lwo mutwe.” ³⁴ Nibhamuyana isiki isasibhwemo na idulu anywe. ³⁵ Omwanya nibhamala okumubhamba, bagabhene emyenda jae kwo kubhuma ikula. ³⁶ Na nibhwenyaja nibhamulolela. ³⁷ Ingulu yo mutwe gwae bhateyeo intambala yae inu yaliga yandikilwe ati unu ni Yesu omukama wa Bhayaudi.” ³⁸ Abhasakusi bhabhili bhabhambilwe amwi nage, oumwi olubhala lwebhulyo lyae no undi kubhwebhumosi. ³⁹ Abhanu bhaliga nibhaiting'ana nibhamufuma nibhasingishaha emitwe jebhwe. ⁴⁰ Nibhaika

ati,” awe unu wendaga okufumya iyekalu na nuyumbaka musiku esatu, nuwikishe omwene! Alabha uli mwana wa Nyamuanga, ikaansi usoke kumusalabha!” ⁴¹ Nyabhuliko one abhakulu abhabhagabhisi bhaliga Ni bhamugombelesha amwi na bhandiki na bhakaluka nibhaika ati, ⁴² Akishaga abhandi, nawe atakutula okwikisha omwenene. Omwene ni mukama wa Bhayaudi. Natuke ansi okusoka kumusalabha, nio jechimwikilisha. ⁴³ Eikanyishe Nyamuanga siga Nyamuanga amukishe oyanu labha Kenda, okubha aikile ati, 'Anye nili mwana wa Nyamuanga.’ ⁴⁴ Na bhalia abhasakusi abho bhaliga babhambilwe amwi nage one bhaikile emisango jokumufuma. ⁴⁵ Oli kusoka saa mukaga chabheyeo echisute kuchalo chone okukinga saa mwenda. ⁴⁶ Yejile yakinga saa mwenda Yesu nalila kwo bhulaka bhwa ingulu, “Eloi, Eloi lama Saba kitani?” Isonga ati, “Nyamuanga wani, Nyamuanga wani. Ni kulwaki wasiga?” ⁴⁷ Omwanya ogwo abhandi bhabhili bhanu bhaliga bhomeleguyu ao bhoguywe, nibhaika ati kabhulikila Eliya.” ⁴⁸ Ao nao oumwi wabho abhilimile nagega isifongo najusha ebhyokunywa bhilulu, naitula ingulu ya liti namuyana abhone okunywa. ⁴⁹ Ka bhanu bhasigae nibhaika ati mumusige enyele ela musige chilole labha Eliya kaja okumukisha.” ⁵⁰ Mbe nio Yesu nalila lindi kwo bhulaka bhunene nasosha omwoyo gwae. ⁵¹ Lola, lipajia lya iyekalu lyatikilemo mabhala gabhili okusokelela ingulu kukinga emwalo. Na Insi niyalala na amatale nigatika bhibhala. ⁵² Jifwa nijiguka, ne mibhili eja bhelu

bhafu bhanu bhaliga bhamamile jitilo nibhasululwa. ⁵³ Bhasokele munfwa kwo kumala okusuluka kwae, bhengie mumusi omwelu na bhabhonekene bhafu. ⁵⁴ Nawe uliya Akida na bhalia abho bhaliga nibhamulola Yesu bhalolele echiyalalo namamagambo ganu gabhonekene, bhejuwe no bhubha muno nibhaikana ati, “Nichimali unu ali Mwana wa Nyamuanga.” ⁵⁵ Abhagasi bhafu bhanu bhaliga nibhamulubhilisha Yesu okusoka Galilaya bhanu bhamufubhendelaga bhaliga bhaliyo aliya nibhalolaga okusoka kula. ⁵⁶ Mwabho aliga alimo Mariamu Magdarena, Mariamu nyilamwene Yakobho na Josefu na nyilamwene abhana bha Jebhedayo. ⁵⁷ Yejile yakinga kegolo, ejile munu munibhi okusoka Alimataya, unu atogwaga Yusufu, unu one aliga mwiigisibhwa wa Yesu. ⁵⁸ Agendeleo ku Pilato nagusabhwa omubhili gwa Yesu. Mbe niwo Pilato nalagilila abhone okumuyana. ⁵⁹ Yusufu agegele omubhili nagubhoya no mwenda gwa isufu ya kisi, ⁶⁰ na nagumamya munfwa inyaya ya inu aliga asimbile kulutale, niwo nasilingisha libhui enene niliswikila omulyango gwa infwa nagenda jae. ⁶¹ Mariamu magdarena na Mariamu oundi bhaliga bhaliyo alia bhenyanjile bhasomekene na infwa. ⁶² Olusiku olwo lwalubhie olwo lwaliga lusiku olwo kwilabha, abhakulu bha bhagabhisi na abhafarisayo nibhekofyanyisha amwi ewa pilato. ⁶³ Nibhamubhwila ati, “Mukulu echijuka ati omwanya gulia omubhei aliga achali muanga, aikile ati, alibha jatulao nsiku esatu ndisuka lindi.” ⁶⁴ Mbe kulwejo lagilila ati infwa ilindwe kata kukinga ku lusiku

Iwa kasatu. Bhindi nebyo, abheigisibhwa bhae abhatula okuja okumwibha na nibhaikana ku bhanu, 'Asulukile okusoka mu bhafuye' na okubheya kwa kubhutelo obhubha bhuhubhi okukila bhulia obho kwamba.” ⁶⁵ Pilato nabhabhwila ati, “Mugege abhalisi. Mugende mukole iyali yo mulembe Iwa kutyo omutula. ⁶⁶ Kutyo bhagendele na nibhakola infwa kubha mulembe, libhui lyabhumilwe echibhalikisho no kutulako abhalisi.

Isura 28.

¹ kubhutelo kegolo kulusiku olwa isabhato lisubha nilija okugwa okulubhilila kulusiku olwokamba olwo bhwoyo, Mariamu Magdarena, na uliya Mariamu oundi bhejile okulola Infwa. ² Mbe Lola chaliga chilio echiyalalo chinene, okubha Malaika wa Latabhugenyi ekile nalisilingisha libhui lilia, niwo nalinyanjila. ³ Olususo lwae lwaliga luli lwo bhumeme, ne ebhifwalo bhyae bhaliga bhyelele Iwa amabhui ga ing'ubha. ⁴ Abhalisi bhalia bhejuwe no bhubha na nibhabha Iwa bhafuye. ⁵ Malaka ulia nabhagajulila abhagasi bhalya naika ati, musige kubhaya kwokubha nimenyele ati, omumuyenja Yesu, unu amabhambwa. ⁶ Atalio Anu nawe asukile Iwa kutyo abhabhwilie. Nimuje mulole anu aliga Latabhugenyi amamile. ⁷ Mugende bhwangu mubhabhwile abheigisibhwa bhae ati, 'Asulukile okusoka mubhafuye, Lola abhatangatila Galilaya. eyo niyo omumubhona!' Lola anye nabhabhwila.” ⁸ Abhagasi bhalia nibhasoka kunfwa alia bhali no bhubha no bhukondelwa

bhunene, na nibhabhilima okubhabhwila abheigisibhwa bhae. ⁹ Lola Yesu nabhugangana nabho naika ati. “Omulembe” Abhagasi bhalia bhejile nibhagwata amagulu gae na niwo nibhamulamya. ¹⁰ Niwo Yesu nabhabhwila ati, musige kubhaya, mugende mujobhabhwila abhana bhasu bhelabhe Galilaya. Eyo abhandola. ¹¹ Omwanya abhagasi bhalia bhaliga bhachagenda, Lola abhandi mu bhalisi nibhagenda mumusi na nibhabhabhwila abhakulu bha bhagabhisi amagambo gone ganu galiga gabhonekene, ¹² nabho abhagabhisi bhejile bhabhugana na bhakaluka na nibhalwajila ligambo elyo amwi nabho nibhasosha bhugusi bhunene obhwa jiela ku bhasilikale bhalia. ¹³ Na nibhabhabhwila ati, “jemubhabhwilega abhandi ati abheigisibhwa bha Yesu bhejile mugeta nibhebha omubhili gwa Yesu omwanya ogwo eswe chaliga chimamile.’ ¹⁴ Mbe labha omusango gunu gukakinga ku Liwali, eswe echimukongya na nichibhasosishako emwe echitimato chone. ¹⁵ Kulwejo abhasilikale bhalia nibhajigega jiela Jilia na nibhakola kutyo bhaliga bhabhwiliwe. Omusango gunu niguswila muno mu bhuyaudi na nigubha kutyo kukinga lelo. ¹⁶ Nawe abheigisibhwa bhalia ekumi na umwi bhagenele Galilaya, ku chima chilia echo aliga abhalagilie. ¹⁷ Nabho bhejile bhamulola, bhamulamishe. Nawe abhandi mwabho bhetimatile ¹⁸ Yesu naja kwebhwe nabhabhwila naika ati “Nayabhilwe obhuinga bhone muchalo na mulwile. ¹⁹ Kulwejo mugende mugakole amaanga gone kubha bheigisibhwa nimubhabhatija mwisina lya Lata, nelyo mwana,

nelyo Mwoyo Mwelu. ²⁰ Nimubheigisha oku-
gagwata amagambo gone ganu nabhalagiliye, na
lola, anye nili amwi nemwe kata nolwo kuinga
ku bhutelo bhwe Chalo.

Kara Bible
The New Testament in the Kara language of Tanzania
copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Kikara (Kara)

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: CHRISTOPHER COSTANTINE, Cloud Roman, Denis, ELIADA MUKARUKA, Eliada Mkaluka, REV. BULIRO, REV. MULANGI, Thereza, VAILET, Vaireth, Tedy Ssemakweli

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-10-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 Oct 2020

207ad1ee-cbe5-556b-8c15-0a069573c830